

JOHN DEERE
WORLDWIDE COMMERCIAL & CONSUMER
EQUIPMENT DIVISION

Walk-Behind Rotary Mower
JA62

OMGX22233 J5

LIVRET D'ENTRETIEN



JOHN DEERE

Toutes les informations, illustrations et caractéristiques contenues dans la présente publication sont à jour au moment de la mise sous presse, le constructeur se réservant le droit d'apporter sans notification toute modification jugée appropriée.

COPYRIGHT© 2005

Deere & Co.

John Deere Worldwide Commercial and Consumer Equipment Division

Tous droits réservés

Éditions précédentes

COPYRIGHT© 1997, 1998, 2000, 2002, 2003,

Version nord-américaine

Imprimé aux États-Unis

INTRODUCTION

CALIFORNIE : Avis relatif à la Proposition 65

Introduction

Merci d'avoir choisi un produit John Deere

Nous vous remercions de votre confiance et espérons que cette machine vous donnera entière satisfaction et fonctionnera en toute sécurité pendant de nombreuses années.

Utilisation du livret d'entretien

Ce livret est une pièce importante de la machine et doit l'accompagner en cas de revente.

La lecture du livret d'entretien permet au propriétaire et aux tiers d'éviter des blessures ou des dommages à la machine. Suivre les indications du livret pour assurer un rendement optimal de la machine et un fonctionnement en toute sécurité. Apprendre à utiliser cette machine correctement et en toute sécurité avant de former d'autres personnes à son fonctionnement.

Si un outil est installé, utiliser les informations de sécurité et de fonctionnement contenues dans le livret d'entretien de l'outil avec le livret d'entretien de la machine pour utiliser l'outil en toute sécurité et correctement.

Ce livret ainsi que les messages de sécurité apposés sur la machine sont également disponibles en d'autres langues (voir le concessionnaire pour commander).

Les sections du livret d'entretien sont placées dans un ordre spécifique pour aider à comprendre tous les messages de sécurité et à apprendre les commandes pour utiliser la machine en toute sécurité. Ce livret peut aussi être utilisé pour répondre à des questions spécifiques sur le fonctionnement ou l'entretien de la machine. Un index pratique, situé à la fin du livret, permet de trouver rapidement toute information utile.

La machine décrite dans ce livret d'entretien peut s'avérer légèrement différente de la vôtre, mais néanmoins assez similaire pour pouvoir comprendre les instructions.

Les indications de côtés DROIT et GAUCHE s'entendent par rapport au sens normal de la marche avant. Une flèche pointillée (-----) indique que la pièce n'est pas visible.

Avant la livraison, le concessionnaire a soumis cette machine à une inspection afin de garantir des performances optimales.

Messages de sécurité

Ce livret contient des messages de sécurité ayant pour but d'attirer l'attention sur les dangers potentiels, les mesures de sécurité, les dommages possibles à la machine ainsi que des informations utiles sur le fonctionnement et l'entretien de la machine. Lire attentivement toutes ces informations pour éviter des blessures aux personnes et des dommages à la machine.



Avertissement : Les gaz d'échappement de cette machine contiennent des produits chimiques considérés par l'État de Californie comme étant cancérigènes et la cause de malformations congénitales et autres affectations des fonctions de reproduction.



ATTENTION : Risque de blessures ! Ce symbole et le texte qui lui est associé signalent les dangers potentiels pouvant entraîner des blessures graves, voire mortelles, pour l'opérateur ou d'autres personnes si les risques ou les procédures sont ignorés.

IMPORTANT : Risque de dégâts matériels ! Ce texte signale à l'opérateur des actions ou des situations qui risquent d'endommager la machine.

NOTE : Des informations générales sont données tout au long de ce livret pour aider l'opérateur avec le fonctionnement et l'entretien de la machine.

NUMÉROS D'IDENTIFICATION DU PRODUIT

Numéros d'identification du produit

Noter les numéros d'identification

Tondeuses rotatives autotractées de 21 pouces

JA62 PIN (220001-)

Toujours fournir le numéro de modèle et le numéro de série du produit en cas d'appel d'un centre d'entretien agréé pour les informations concernant l'entretien.

Repérer les numéros de modèle et de série de la machine et du moteur et les noter dans les espaces prévus à cet effet ci-dessous.

DATE D'ACHAT :

NOM DU CONCESSIONNAIRE :

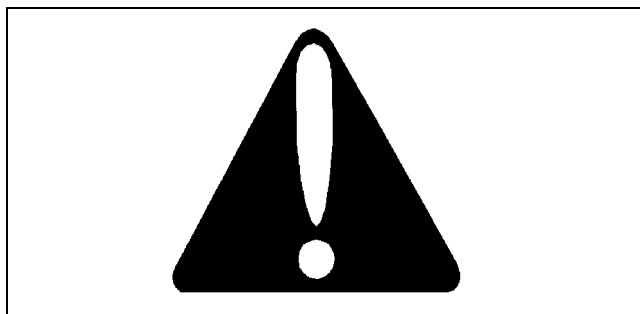
N° TÉL. DU CONCESSIONNAIRE :

NUMÉRO D'IDENTIFICATION DU PRODUIT :

N° DE SÉRIE DU MOTEUR :

Autocollants de sécurité

Autocollants de sécurité



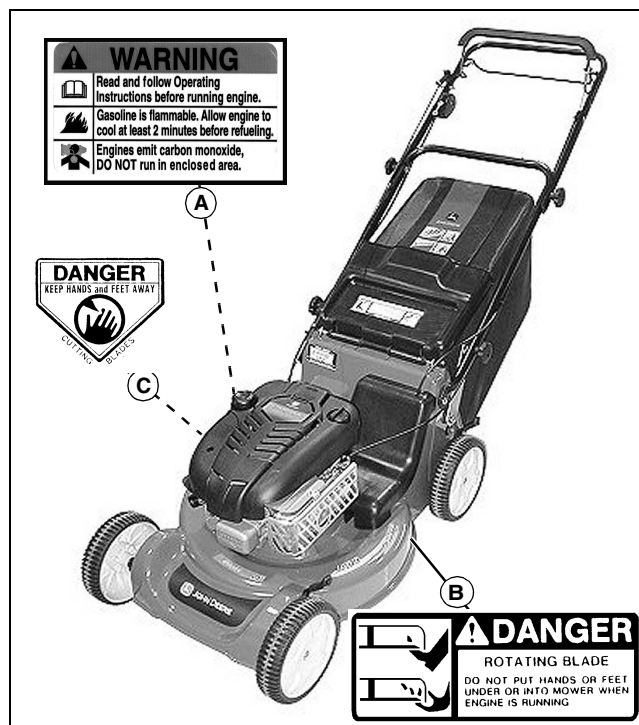
Symbole de sécurité

Les autocollants de sécurité présentés dans cette section sont apposés sur la machine à des emplacements importants pour attirer l'attention sur des dangers potentiels.

Sur les autocollants apposés sur la machine, le triangle de sécurité accompagne les mots DANGER, AVERTISSEMENT et ATTENTION. DANGER signale les dangers les plus graves.

Si nécessaire, le livret d'entretien signale également les dangers potentiels par des messages de sécurité précédés du mot ATTENTION et d'un triangle de sécurité.

Autocollants de sécurité de la machine



MX31684, MX4878, M73170, M73171

(A) AVERTISSEMENT

- Lire et suivre les instructions de fonctionnement avant de faire tourner le moteur.
- L'essence est inflammable. Laisser le moteur refroidir au moins deux minutes avant de faire le plein.
- Les moteurs émettent du monoxyde de carbone ; NE PAS les faire tourner dans un local clos.

(B) DANGER

- LAME ROTATIVE.
- NE PAS METTRE LES MAINS OU LES PIEDS SOUS OU DANS L'UNITÉ DE COUPE LORSQUE LE MOTEUR TOURNE.

(C) DANGER

- NE PAS APPROCHER LES MAINS ET LES PIEDS.
- LAMES TRANCHANTES.

AUTOCOLLANTS DE SÉCURITÉ



MX31684, M73171

(A) DANGER

• LAME ROTATIVE

- Arrêter le moteur avant d'ouvrir la trappe et de vider les déchets.

• PROJECTION D'OBJETS

- Ne pas ouvrir la porte ou la laisser ouverte lorsque la lame est enclenchée.
- Ne pas tondre sans le récupérateur d'herbe, la goulotte latérale ou le déflecteur de pailles en place.

(B) ATTENTION

• LE SAC S'USE ET SE DÉTÉRIORE.

• VÉRIFIER SOUVENT LE SAC. LE REMPLACER SI NÉCESSAIRE.

• UTILISER UN SAC JOHN DEERE OU UN AUTRE SAC ÉQUIVALENT POUR SATISFAIRE AUX NORMES DE SÉCURITÉ.

(C) AVERTISSEMENT

• Éviter les blessures graves, voire mortelles.

- Lire le livret d'entretien.
- Tondre en travers des pentes, jamais de haut en bas ni de bas en haut.
- Ne pas tondre à proximité d'enfants ou d'autres personnes.
- Regarder par terre et derrière soi avant de reculer et en reculant.
- Retirer tout objet pouvant être projeté par les lames.
- S'assurer que les dispositifs de sécurité sont bien fixés et fonctionnent correctement.

Autocollant d'homologation du système de contrôle d'émission

NOTE : L'altération des dispositifs de contrôle des émissions peut entraîner des amendes ou des sanctions sévères. Les dispositifs de

contrôle des émissions et leurs éléments peuvent uniquement être réglés dans les centres d'entretien agréés EPA et/ou CARB. Contacter un concessionnaire John Deere pour tout renseignement concernant les dispositifs de contrôle des émissions et leurs éléments.

L'autocollant d'homologation du dispositif de contrôle des émissions indique que le moteur a été certifié conforme par l'Agence pour la protection de l'environnement des États-Unis (EPA) et/ou le Comité des ressources de l'air de Californie (CARB).

La garantie relative aux émissions s'applique uniquement aux moteurs vendus par John Deere ayant reçu l'homologation de l'EPA et/ou du CARB et qui sont utilisés aux États-Unis et au Canada sur des équipements mobiles hors route.

Période de conformité

Si la catégorie de conformité des émissions est inscrite sur le certificat d'homologation du dispositif antipollution ou sur celui relatif à la qualité de l'air, elle indique la durée de fonctionnement pour laquelle le moteur a été certifié conforme aux exigences EPA et/ou CARB. Le tableau suivant indique la durée de conformité en heures associée à la catégorie indiquée sur l'autocollant d'homologation.

Agence	Catégorie	Heures
EPA	C	125
EPA	B	250
EPA	A	500
CARB	Modéré	125
CARB	Intermédiaire	250
CARB	Étendu	500

Homologation

Cette unité de coupe a été certifiée conforme à la norme AMS (American National Standard) B-71.1, « Spécifications de Sécurité » pour unités de coupes pour pelouses, tracteurs pour pelouses et jardins et tracteurs pour pelouses par un laboratoire indépendant.

Sécurité

Fonctionnement en toute sécurité

- Cette machine de coupe peut couper un bras ou une jambe et projeter des objets. Le non-respect des instructions de sécurité peut entraîner des blessures graves, voire mortelles.
- Lire, comprendre et suivre les instructions figurant dans le livret de la machine et sur la machine avant de mettre le moteur en marche. Se familiariser avec les commandes et l'utilisation correcte de la machine avant de l'utiliser.
- Ne pas approcher les mains ni les pieds de la machine ou du dessous de la machine. Ne pas s'approcher de l'orifice d'évacuation.
- Ne laisser que des personnes adultes responsables et familières avec les instructions utiliser la machine. Les réglementations locales peuvent imposer des restrictions concernant l'âge de l'opérateur.
- Nettoyer la zone des objets pouvant être projetés par la lame, tels que les pierres, les câbles, les jouets et autres objets. Rester derrière le guidon lorsque le moteur tourne.
- S'assurer qu'il n'y a personne dans la zone avant d'utiliser la machine. Arrêter la machine si quelqu'un pénètre dans la zone.
- Ne pas utiliser la tondeuse pieds nus ou avec des sandales. Toujours porter de bonnes chaussures.
- Ne pas tondre en marche arrière, sauf en cas de nécessité absolue. Regarder par terre et derrière soi avant de reculer et en reculant.
- Ne jamais diriger le matériau évacué vers quiconque. Éviter d'évacuer le matériau contre un mur ou une obstruction. Le matériau peut ricocher vers l'opérateur. Arrêter les lames pour traverser des surfaces de graviers.
- Ne pas utiliser la machine sans le ramasseur d'herbe complet, le garant d'évacuation, le garant arrière et les autres dispositifs de sécurité correctement posés et en bon état de marche. Ne jamais faire fonctionner la machine si le déflecteur d'évacuation est relevé, déposé ou altéré, à moins d'utiliser un récupérateur d'herbe.
- Ne jamais laisser la machine tourner sans surveillance.
- Arrêter le moteur et attendre que toutes les lames s'arrêtent complètement avant de nettoyer la machine, de retirer le ramasseur d'herbe ou de débarrasser le garant d'évacuation.
- Ne tondre que de jour ou sous un bon éclairage artificiel.
- Ne pas utiliser la tondeuse en état d'ébriété ou sous l'influence de drogues.
- Ne pas tondre l'herbe mouillée. Toujours veiller à conserver un bon équilibre au sol. Marcher et ne jamais courir.
- Désenclencher l'entraînement, selon le modèle, avant de mettre le moteur en marche.
- Si la machine commence à vibrer anormalement, arrêter le moteur et chercher immédiatement la cause du problème. Les vibrations sont généralement le signe d'un problème.
- Toujours porter des lunettes de protection avec écrans latéraux lors de l'utilisation de la tondeuse.
- Voir les instructions du fabricant pour le bon fonctionnement et la pose correcte des outils. N'utiliser que les outils approuvés par le fabricant.
- Inspecter la machine avant de l'utiliser. S'assurer que la visserie est serrée. Réparer ou remplacer les pièces manquantes, endommagées ou très usées. Faire tous les réglages nécessaires avant d'utiliser la machine.
- Avant utilisation, toujours inspecter visuellement pour vérifier que les lames, les vis de lame et l'unité de coupe ne sont pas usées ou

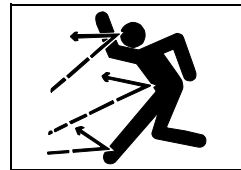
endommagées. Remplacer les lames usées ou endommagées selon le besoin.

- S'assurer que la bougie d'allumage, le silencieux, le bouchon du réservoir d'essence et le filtre à air sont bien en place avant de démarrer le moteur.
- S'assurer que les autocollants de sécurité sont toujours visibles lors de l'installation d'outils et d'accessoires.

Utilisation d'un pare-étincelles

Le moteur de cette machine n'est pas équipé d'un silencieux pare-étincelles. L'utilisation ou le fonctionnement du moteur près d'une forêt, de buissons ou d'herbe constitue une violation de la section 4442 du code des ressources publiques de Californie sauf si le système d'échappement est équipé d'un pare-étincelles conformes aux législations locales ou de l'État. D'autres états ou zones fédérales peuvent posséder des règlements similaires.

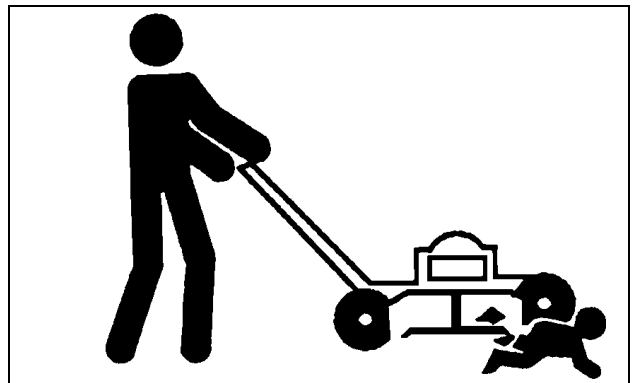
Un pare-étincelles est disponible auprès du concessionnaire. Le pare-étincelles doit être maintenu en bon état de fonctionnement par l'opérateur.



Inspection de l'aire de travail

- Retirer de la surface à tondre tous les objets risquant d'être projetés. Éloigner les personnes étrangères au travail et les animaux domestiques.
- Des branches basses ou des obstacles similaires peuvent blesser l'opérateur et interférer avec le fonctionnement de l'unité de coupe. Avant de tondre, identifier les obstacles possibles tels que des branches basses et couper ou retirer ces obstacles.
- Étudier la surface à tondre. Déterminer le meilleur parcours de tonte. Ne pas tondre si la traction ou la stabilité de la machine est incertaine.

Danger : Lames rotatives - Protection des enfants et prévention des accidents



M61473

Protection des enfants :

- Des accidents tragiques peuvent survenir si l'opérateur n'a pas détecté la présence d'enfants. Les enfants sont souvent attirés par les tondeuses et par l'activité de tonte. En présence d'enfants, toujours se tenir sur ses gardes. Ne jamais supposer que les enfants vont rester à l'endroit où ils ont été vus pour la dernière fois.
- Garder les enfants à l'intérieur, à l'écart de la zone de tonte et sous la surveillance d'un adulte responsable autre que l'opérateur lorsque la tondeuse est utilisée.
- Rester alerte et arrêter la tondeuse si des enfants pénètrent dans la zone. Ils ne comprennent pas les dangers des lames rotatives et que

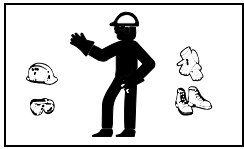
SÉCURITÉ

l'opérateur n'est pas au courant de leur présence.

- Ne pas laisser les enfants ou les personnes n'ayant pas reçu la formation nécessaire se servir de la machine.
- Faire preuve de prudence à l'approche d'angles morts, d'arbustes, d'arbres ou de tout autre objet limitant le champ de vision.

Fonctionnement en toute sécurité sur les pentes

- Les pentes sont un facteur majeur d'accidents dus aux glissements et aux chutes qui peuvent causer des blessures graves. Le fonctionnement en pente requiert une prudence supplémentaire. Si l'opérateur ne se sent pas à l'aise sur une pente, ne pas tondre.
- Tondre en travers de la pente, jamais de bas en haut. Faire preuve de la plus grande précaution lors de changements de direction sur un terrain en pente.
- Faire attention aux trous, bosses, pierres, ornières et autres objets cachés. Un terrain irrégulier peut entraîner le glissement et un accident. L'herbe haute peut dissimuler des obstacles.
- Ne pas tondre sur les pentes trop raides ou l'herbe mouillée. Un mauvais équilibre au sol peut entraîner le glissement et un accident.
- Ne pas tondre la pelouse près de terrains abrupts, de fossés ou de talus. L'opérateur peut perdre l'équilibre.
- Faire preuve d'une prudence accrue lors de l'utilisation de récupérateurs d'herbe. Ceux-ci peuvent modifier la stabilité de la machine. Ne pas utiliser le récupérateur sur les pentes raides.



Porter les vêtements de travail appropriés

- Toujours porter des lunettes de protection lors de l'utilisation de la machine.
- Porter des vêtements ajustés au corps ainsi

que l'équipement de sécurité prévu pour ce genre de travail.

- Lors de la tonte, toujours porter des chaussures robustes et des pantalons. Ne pas utiliser la machine pieds nus ou avec des sandales.
- Porter un équipement de protection approprié, tel que des protège-oreilles de type bouchon. Un niveau sonore élevé peut entraîner des troubles auditifs pouvant aller jusqu'à la surdité.

Sécurité de l'entretien



MIF

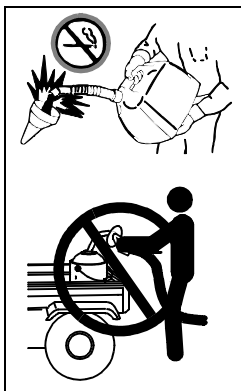
- Seul un personnel qualifié peut effectuer l'entretien de la machine. Avant de passer au travail, veiller à bien comprendre les instructions d'entretien.
- Ne jamais utiliser la machine dans une zone fermée où des vapeurs de monoxyde de carbone dangereuses peuvent s'accumuler.
- Maintenir tous les écrous et les vis, particulièrement les vis de lames,

serrés pour s'assurer que l'équipement est prêt à fonctionner en toute sécurité.

- Ne jamais modifier les dispositifs de sécurité. Vérifier régulièrement qu'ils fonctionnent correctement.
- Vérifier qu'il n'y a pas de résidus d'herbe et de débris ou autre sous la machine. Nettoyer les renversements d'huile ou de carburant et retirer les débris mouillés de carburant. Laisser la machine refroidir avant de la remiser.
- Si la machine heurte un objet, arrêter la machine et l'inspecter. Réparer si nécessaire avant de redémarrer.
- Ne jamais faire de réglages ou de réparations lorsque le moteur tourne. Attendre l'arrêt de tout mouvement sur la machine avant tout réglage, nettoyage ou réparation. Débrancher le fil de la bougie et mettre à la terre pour éviter le démarrage accidentel.
- Vérifier les éléments du ramasseur d'herbe et du garant d'évacuation fréquemment et remplacer avec les pièces recommandées par le fabricant lorsque cela est nécessaire. L'usure, les dommages et les détériorations des composants du récupérateur d'herbe peuvent exposer des pièces en mouvement et permettre la projection d'objets.
- Les lames de l'unité de coupe sont tranchantes. Envelopper les lames ou porter des gants et faire preuve de prudence lors de leur entretien. Uniquement remplacer les lames. Ne pas les redresser et ne pas les souder.
- Ne pas modifier le régulateur du moteur ou faire tourner le moteur à un régime excessif.
- Au besoin, entretenir ou remplacer les autocollants de sécurité et d'instructions.
- Pour éviter tout accrochage, ne pas approcher les mains, les pieds, les vêtements, les bijoux ou les cheveux longs des pièces en mouvement.
- Ne jamais faire de réglages de hauteur de roues lorsque le moteur tourne.
- Veiller à ce que toutes les pièces soient en bon état et installées correctement. Réparer immédiatement tout dommage. Remplacer les pièces usées ou détériorées.
- Ne pas heurter le volant moteur avec marteau ou un objet lourd, il pourrait se briser par la suite.

Prévention des incendies

- Retirer l'herbe et les débris du compartiment du moteur et de la zone du silencieux avant et après l'utilisation de la machine, particulièrement après avoir tondu ou paillé dans des conditions sèches.
- Vider le ramasseur d'herbe complètement avant le remisage.
- Toujours fermer l'arrivée de carburant lors du remisage ou du transport de la machine si la machine est équipée d'un robinet de carburant.
- Ne pas remiser la machine près d'une flamme nue ou près d'une source d'allumage, telle qu'un chauffe-eau ou un fourneau.
- Vérifier que les conduites et le réservoir à carburant, le bouchon du réservoir et les raccords ne présentent aucune fissure ni aucune fuite. Les remplacer si nécessaire.



Manipulation du carburant en toute sécurité

Pour éviter les blessures et les dommages matériels, faire preuve d'une extrême précaution lors de la manipulation de carburant. Le carburant est extrêmement inflammable et les vapeurs de carburant sont explosives:

- Éteindre les cigarettes, cigares, pipes et autres sources d'allumage.
- N'utiliser que des récipients homologués. Utiliser un récipient non métallique approuvé par l'Underwriter's Laboratory (U.L.) ou

l'American Society for Testing & Materials (ASTM). N'utiliser que des entonnoirs en plastique sans grille ni filtre.

- Ne jamais déposer le bouchon de carburant ou faire le plein lorsque le moteur est en marche. Laisser le moteur refroidir avant de faire le plein.
- Ne jamais ajouter du carburant ou vidanger en intérieur. Déplacer la machine à l'extérieur et fournir une ventilation suffisante.
- Essuyer immédiatement le carburant renversé. Si du carburant est renversé sur les vêtements, changer immédiatement de vêtements. Si du carburant est renversé près de la machine, ne pas tenter de mettre le moteur en marche et déplacer la machine à l'écart. Éviter de créer une source d'allumage jusqu'à ce que les vapeurs de carburant se soient dissipées.
- Ne jamais remiser la machine ou le récipient de carburant près d'une flamme ouverte, d'une étincelle ou d'une lampe pilote, comme sur un chauffe-eau ou autre.
- Éviter les incendies et les explosions causés par les décharges d'électricité statique. Les décharges d'électricité statique peuvent enflammer les vapeurs de carburant si le bidon n'est pas posé par terre.
- Ne jamais remplir de récipient dans un véhicule ou un camion ou sur une remorque avec revêtement en plastique. Toujours placer les récipients sur le sol à l'écart du véhicule avant de les remplir.
- Retirer l'équipement alimenté en carburant du camion ou de la remorque et faire le plein au sol. Si ce n'est pas possible, faire le plein avec un récipient portatif plutôt que du bec de la pompe à carburant.
- Maintenir la buse en contact avec le bord du récipient ou du réservoir à tout moment jusqu'à ce que le plein soit terminé. Ne pas utiliser de dispositif de buse à blocage ouvert.
- Ne jamais trop remplir. Poser et resserrer le bouchon de carburant.
- Replacer tous les bouchons après utilisation.
- Pour les moteurs à essence, ne pas utiliser de carburant contenant du méthanol. Le méthanol est nuisible à l'environnement et à la santé.

Élimination des déchets et des produits chimiques

Les déchets, tels que les huiles usagées, les carburants, les liquides de refroidissement ou de frein et les batteries, peuvent être nuisibles à l'environnement et aux êtres humains.

- Ne pas utiliser de récipients alimentaires pour les déchets liquides : quelqu'un risque d'y boire.
- Contacter un centre de recyclage ou le concessionnaire pour d'autres renseignements concernant le recyclage et l'élimination des déchets.
- Les fiches techniques contiennent des informations détaillées sur les produits chimiques : risques corporels et sanitaires, procédures de sécurité et mesures à prendre en cas d'urgence. Les détaillants de produits chimiques utilisés pour la machine doivent fournir les fiches techniques MSDS concernant leurs produits.

FONCTIONNEMENT

Fonctionnement

Liste des contrôles quotidiens

- ☐ Vérifier les dispositifs de sécurité.
- ☐ Vérifier le niveau de carburant.
- ☐ Vérifier le niveau d'huile moteur.
- ☐ Enlever l'herbe et les débris présents sur la machine.
- ☐ S'assurer qu'il n'y a pas de fuites sous la machine.

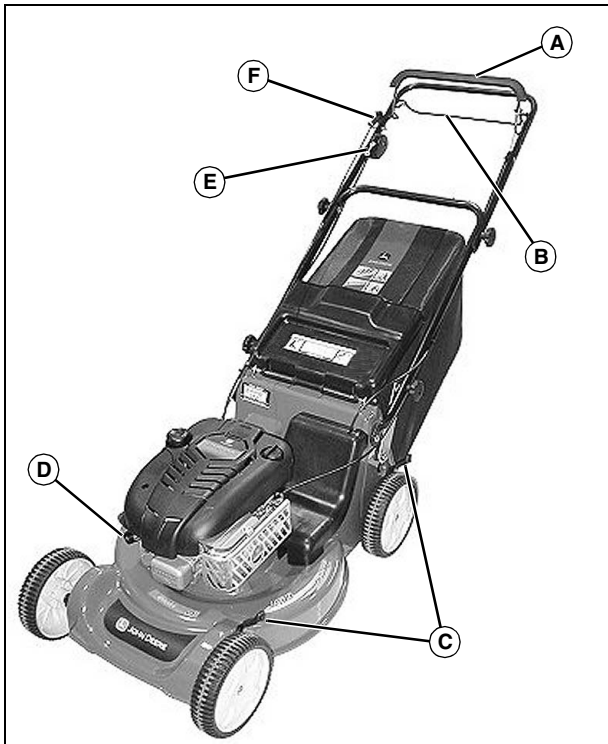
Prévention des dégâts sur les surfaces peintes et en plastique

- Rincer les pièces en plastique avant de les essuyer.
- Les insecticides en aérosol peuvent endommager les surfaces peintes ou en plastique. Ne pas utiliser de bombe insecticide près de la machine.
- Éviter de renverser du carburant sur la machine. Le carburant risque d'endommager les surfaces peintes ou en plastique. Essuyer immédiatement tout carburant renversé.

Attention de ne pas endommager le carter de coupe en aluminium

- Nettoyer le dessous du carter de coupe pour éliminer l'accumulation de produits chimiques risquant de l'endommager.
- Nettoyer le dessous du carter au jet à pression normale. Ne pas utiliser de l'eau à haute pression. Un jet haute pression risque d'endommager les pièces de l'embrayage et de la transmission.

Commande de la hauteur de coupe et du guidon



MX31684

- A- Levier de commande de la lame/du moteur
B- Levier de l'embrayage de traction

- C- Leviers de hauteur de coupe
D- Poire d'amorçage
E- Levier de vitesses
F- Poignée du démarreur

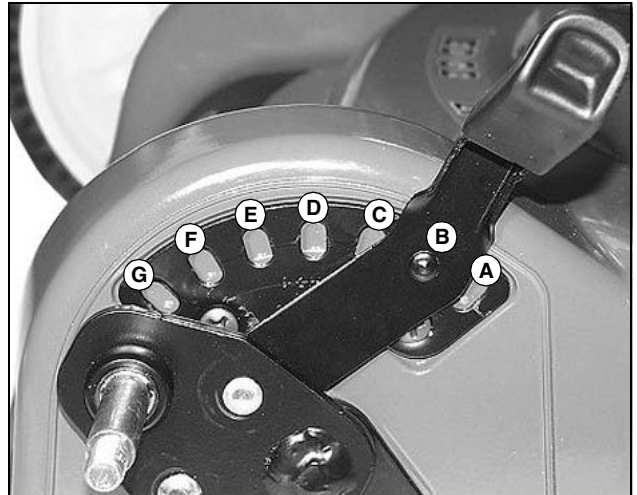
Réglage de la hauteur de coupe



ATTENTION : Risque de blessures ! Avant d'ajuster la hauteur de coupe :
• Arrêter le moteur.

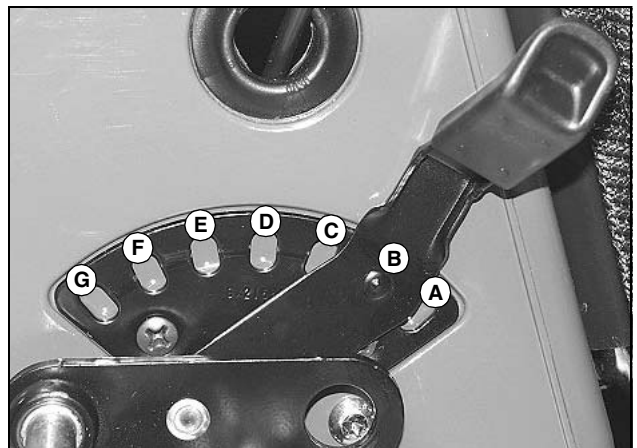
NOTE : Régler les deux leviers à la même hauteur sauf pour la hauteur de coupe la plus basse. Ce réglage améliore l'ensachage et la production de paillis à la hauteur de coupe la plus basse :

- Placer les leviers des roues avant dans la première encoche arrière : 25 mm (1 in.).
- Placer les leviers des roues arrière dans la seconde encoche arrière : 38 mm (1-1/2 in.).



MX31692

Photo : Face avant gauche illustrée ci-dessus.



MX31693

Photo : Face arrière gauche illustré ci-dessus.

Clavette	Réglages de la hauteur de coupe en mm (in.)
(A)	25 mm (1 in.)

FONCTIONNEMENT

Clavette	Réglages de la hauteur de coupe en mm (in.)
(B)	38 mm (1-1/2 in.)
(C)	50 mm (2 in.)
(D)	64 mm (2-1/2 in.)
(E)	75 mm (3 in.)
(F)	90 mm (3-1/2 in.)
(G)	102 mm (4 in.)

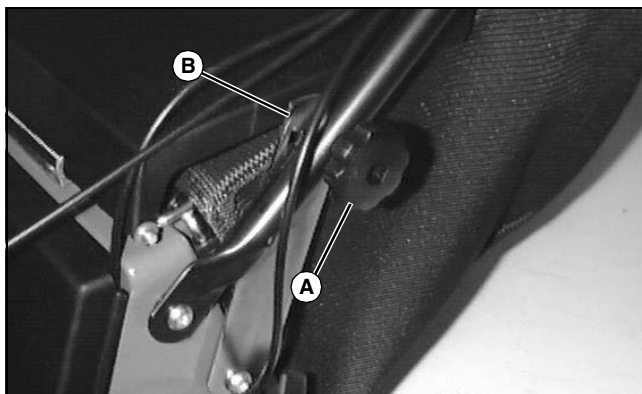
Déplacement des leviers de roues :



MX31694

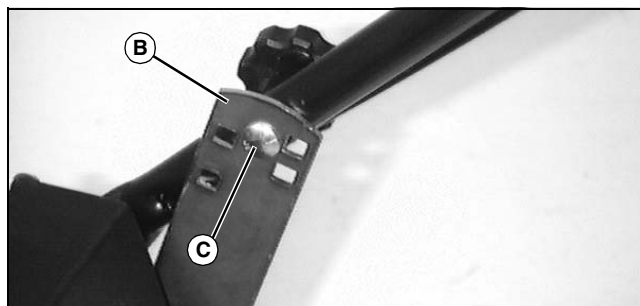
1. Les roues arrière ont des ressorts d'aide au relevage et peuvent être réglées d'une main. Utiliser la main gauche et tirer le levier (H) vers l'extérieur, comme illustré, à la position désirée, et relâcher le levier pour le bloquer dans l'encoche.
2. Pour les roues avant, tirer légèrement le guidon vers le bas pour alléger le poids sur les roues avant. Déplacer le levier de la main gauche, comme pour les roues arrière, et déplacer le levier à la position désirée.

Réglage de la hauteur du guidon



M88841

1. Déposer la molette (A) et la vis de chaque côté.
2. Déplacer le guidon à la hauteur désirée.

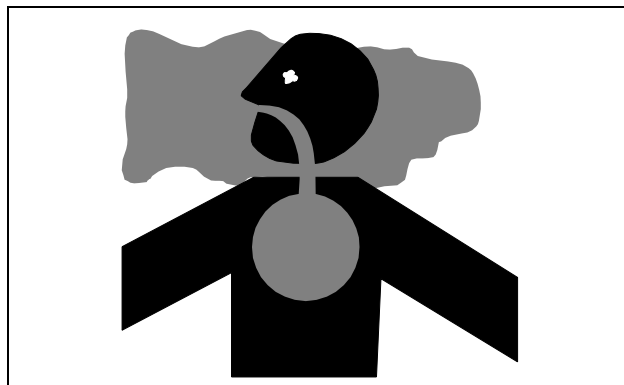


M87080

Photo : Le sac à herbe a été déposé pour la clarté de la photo.

3. Aligner le trou carré du support (B) sur celui du guidon.
4. Poser la vis de carrosserie (C) par les trous. Poser la molette.
5. Répéter les étapes 2 à 4 de l'autre côté.

Vérification des dispositifs de sécurité



ATTENTION : Risque de blessures ! Les gaz d'échappement du moteur contiennent du monoxyde de carbone et peuvent causer des maladies graves, voire mortelles.

Ne pas faire fonctionner un moteur dans un local fermé, tel qu'un garage, même avec les portes ou les fenêtres ouvertes.

Pousser la machine à l'extérieur avant de mettre le moteur en marche.

Les dispositifs de sécurité installés sur la machine doivent être contrôlés avant toute utilisation de la machine. S'assurer d'avoir lu le livret d'entretien et de s'être familiarisé avec le fonctionnement de la machine avant d'effectuer ces contrôles des dispositifs de sécurité.

Utiliser les procédures de contrôle suivantes pour vérifier le bon fonctionnement de la machine.

Ne pas faire fonctionner la machine si l'une de ces vérifications échoue. **Consulter le concessionnaire pour tout entretien.**

Effectuer ces vérifications dans un endroit ouvert. Ne laisser personne s'approcher de la machine.

Vérification du levier de commande de la lame/du moteur

1. Mettre le moteur en marche.
2. Relâcher le levier de commande de la lame/du moteur.

FONCTIONNEMENT



ATTENTION : Risque de blessures ! Les lames rotatives sont dangereuses. Ne pas s'approcher du dessous de la tondeuse pour regarder les lames tourner ou y passer les mains. Écouter pour entendre l'arrêt de la lame.

3. Attendre que la lame et le moteur s'arrêtent.

Résultat : La lame et le moteur doivent s'arrêter dans les trois secondes qui suivent. Si la lame et le moteur ne s'arrêtent pas dans ce délai, le système de sécurité de la machine est défectueux.

Démarrage et arrêt du moteur



ATTENTION : Risque de blessures ! Les gaz d'échappement du moteur contiennent du monoxyde de carbone et peuvent causer des maladies graves, voire mortelles.

Ne pas faire fonctionner un moteur dans un local fermé, tel qu'un garage, même avec les portes ou les fenêtres ouvertes.

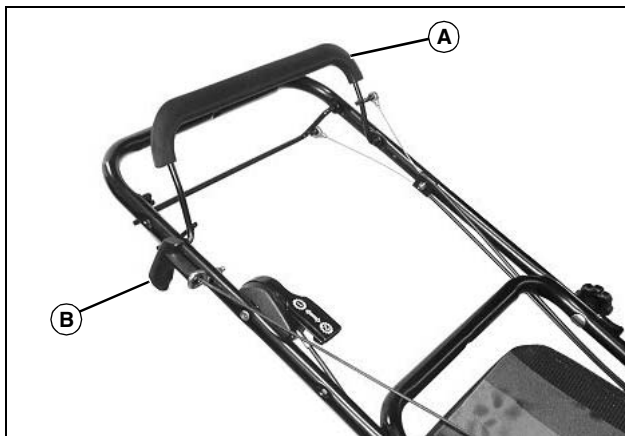
Pousser la machine à l'extérieur avant de mettre le moteur en marche.

IMPORTANT : Risque de dégâts matériels ! Ne pas tenter de mettre le moteur en marche lorsque la lame est soumise à une charge telle que de l'herbe drue, ou lorsque le levier de commande de la lame est relâché.

Démarrage du moteur

1. Amorcer le moteur en appuyant sur la poire d'amorçage.

- Moteur froid : 3 fois
- Moteur chaud : 1 ou 2 fois



MX31685

2. Maintenir le levier de commande de la lame/du moteur (A) contre le guidon.

3. Tirer sur la poignée du démarreur (B) jusqu'à ce qu'une résistance se fasse sentir puis tirer rapidement et régulièrement.

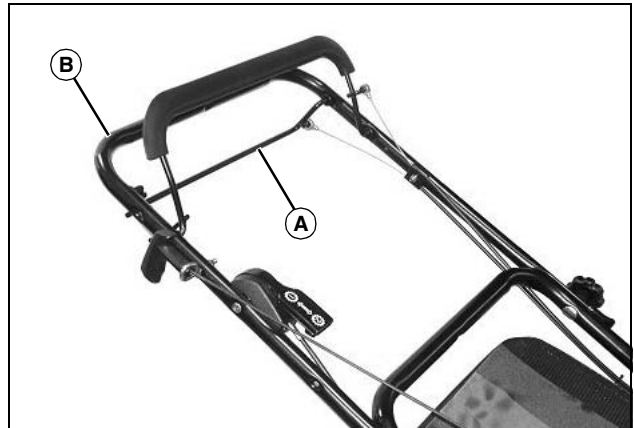
4. Lorsque le moteur démarre, laisser le cordon s'enrouler doucement jusqu'à ce que la poignée se trouve dans le support.

Arrêt du moteur

Relâcher le levier de commande de la lame/du moteur.

Marche avant

Déplacement en marche avant :



MX31685

Tirer et maintenir le levier de l'embrayage de traction (A) contre la poignée (B).

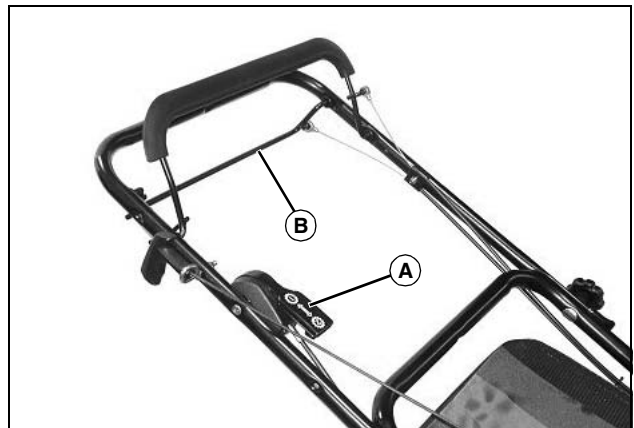
Pour arrêter le déplacement en marche avant :

Relâcher le levier (A). Relâcher le levier avant de tourner.

NOTE : Les roues arrières produisent un cliquetis lorsque la tondeuse est poussée vers l'avant. Ceci signifie que la transmission fonctionne correctement.

Vitesses de déplacement

Pour changer de vitesse de déplacement :



MX31685

1. Déplacer le levier de vitesses (A) sur la position désirée.

2. Enclencher le levier d'embrayage de traction (B).

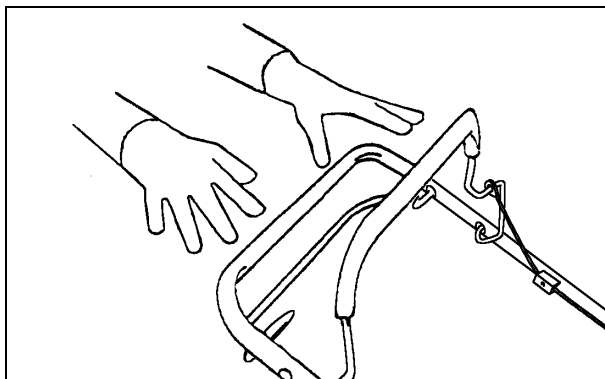
Vitesse	Vitesse de déplacement en km/h (mph)
1	3,2 (2)
2	5,0 (3)

FONCTIONNEMENT

Arrêt d'urgence



ATTENTION : Risque de blessures ! Le fait de relâcher la commande de présence de l'opérateur doit provoquer l'arrêt de la lame. Une fois la commande de présence de l'opérateur relâchée, la lame doit s'arrêter dans les trois secondes. Si ce n'est pas le cas, consulter le concessionnaire John Deere.



MX3293

Relâcher le guidon et les leviers :

- La tondeuse s'arrête.
- La lame s'arrête.

Utilisation du sac à herbe



ATTENTION : Risque de blessures ! Pour éviter les blessures causées par les lames de coupe :

- Arrêter le moteur avant de retirer ou d'installer la goulotte d'évacuation, le ramasseur d'herbe, le garant ou le déflecteur de paillis.
- Ne pas tondre sans la goulotte d'évacuation, le ramasseur d'herbe, le garant ou le déflecteur de paillis en place.
- Le sac s'use et se détériore. Vérifier souvent que le sac est en bon état et le remplacer au besoin. Utiliser un sac John Deere ou un autre sac équivalent pour satisfaire aux normes de sécurité.



MX31695

1. Ouvrir la trappe (A) et la maintenir ouverte en position verticale.

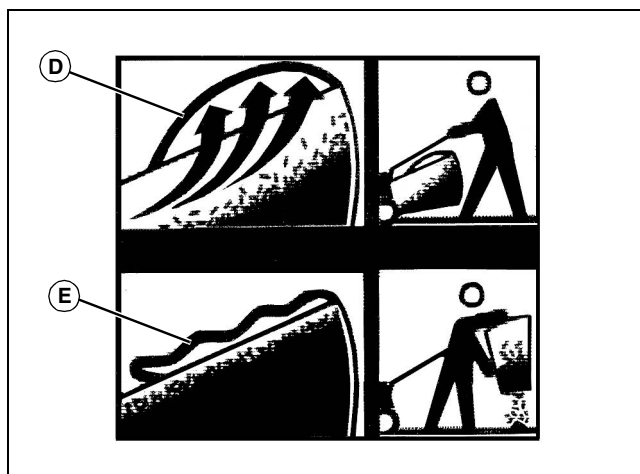
2. Saisir la poignée (B). Soulever le sac ou le retirer de la tondeuse.
3. Abaisser doucement la trappe.

Utilisation du voyant de remplissage du sac à herbe



MX31719

- Le sac à herbe est doté d'un voyant de remplissage (C).



MX31761

- Le voyant est en position courbée (D) lorsqu'il fonctionne correctement. Lorsque le sac est plein, le voyant commence à onduler (E), le sac doit alors être vidé.

Utilisation de la lame de la tondeuse

Lame à forte aspiration

La tondeuse est livrée avec une lame à forte aspiration standard posée. Pour de meilleures performances d'ensachage, utiliser une lame à forte aspiration avec l'ensacheuse.

Utilisation de la goulotte d'évacuation

Consulter le concessionnaire John Deere à propos de la goulotte d'évacuation.

PIÈCES DE RECHANGE



ATTENTION : Risque de blessures ! Pour éviter les blessures causées par les lames de coupe :

- Arrêter le moteur avant de retirer ou d'installer la goulotte d'évacuation, le ramasseur d'herbe, le garant ou le déflecteur de paillis.
- Ne pas tondre sans la goulotte d'évacuation, le ramasseur d'herbe, le garant ou le déflecteur de paillis en place.



MX31695

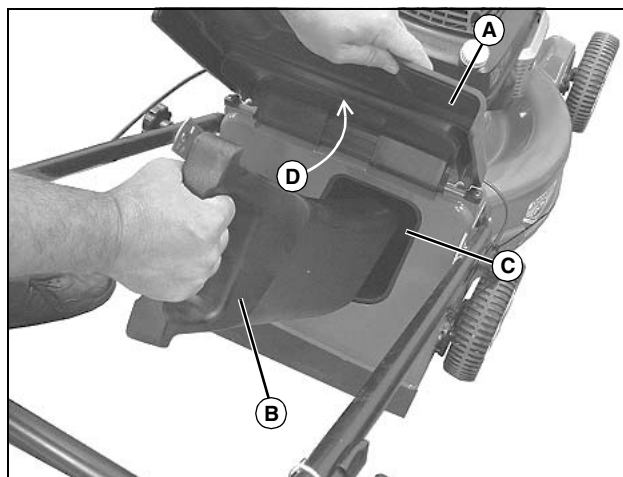
1. Arrêter le moteur. Ouvrir la trappe (A) et la maintenir ouverte en position verticale.
2. Retirer le sac à herbe (B).
3. Avec la trappe (A) relevée, installer la goulotte d'évacuation. Fermer la trappe pour maintenir la goulotte en place.

Utilisation du déflecteur à paillis (en option)

Consulter le concessionnaire John Deere à propos du kit à paillis en option.



ATTENTION : Risque de blessures ! Ne pas utiliser la tondeuse sauf si le sac à herbe, la goulotte ou le déflecteur à paillis sont installés. Avant d'installer ou de retirer le déflecteur à paillis, **ARRÊTER** le moteur.



MX31720

1. Ouvrir la trappe (A) et la maintenir ouverte.
2. Installer le déflecteur (B) dans l'ouverture (C), avec la courbe du déflecteur face à la gauche (D).
3. Abaisser la trappe.

Pièces de rechange

Documentation d'entretien

Pour obtenir un exemplaire du catalogue de pièces détachées ou le livret technique de la machine, contacter :

- **États-Unis et Canada** : 1-800-522-7448.
- **Autres pays** : Contacter le concessionnaire John Deere.

Pièces

Il est recommandé d'utiliser les pièces de rechange et les graisses de haute qualité disponibles auprès du concessionnaire John Deere.

Les références peuvent changer. Utiliser les références ci-dessous pour la commande de pièces détachées. Si une référence a changé, le concessionnaire connaît le numéro le plus récent.

Lors de la commande de pièces, le concessionnaire John Deere a besoin du numéro de série ou du numéro d'identification du produit (PIN) de la machine ou de l'outil. Ils correspondent aux numéros indiqués dans la section Identification du produit dans ce livret.

Commande de pièces de rechange en ligne

Visiter le site Internet <http://JDParts.deere.com> pour commander les pièces et obtenir des informations.

Références

Pièce	Référence
Filtre à air : • Pré-filtre en mousse • Filtre en papier	• M143275 • M143278
Courroie d'entraînement de traction	Voir le concessionnaire John Deere pour l'entretien
Lame à forte aspiration (standard)	GX21702
Bougie	M78543

ENTRETIEN - INTERVALLES

Pièce	Référence
HMK (Kit d'entretien à domicile)	LG236

(Les références peuvent changer sans préavis et peuvent être différentes en dehors des États-Unis.)

Entretien - Intervalles

Entretien de la machine

IMPORTANT : Risque de dégâts matériels ! Une utilisation dans des conditions extrêmes peut exiger des entretiens plus fréquents.

- Les organes du moteur peuvent s'encrasser ou s'obstruer en cas d'utilisation lors de fortes chaleurs, dans des conditions poussiéreuses ou autres conditions difficiles.
- L'huile moteur et les bougies risquent de perdre de leur efficacité si la machine est utilisée constamment au ralenti ou à des régimes peu élevés, ou pendant des intervalles courts et fréquents.

Utiliser de préférence les calendriers d'entretien suivants pour effectuer l'entretien de la machine.

Après chaque utilisation

- Nettoyer le dessus de l'unité de coupe.
- Nettoyer sous l'unité de coupe en cas de tonte d'herbe mouillée.

Rodage - Après les 5 premières heures de fonctionnement

- Vidanger l'huile moteur.

Toutes les 8 heures ou chaque jour

- Vérifier le niveau d'huile moteur.
- Nettoyer les débris autour du silencieux et des ailettes de refroidissement du moteur.

Toutes les 25 heures

- Vidanger l'huile moteur.
- Nettoyer l'élément en mousse du filtre à air.
- Serrer la vis de la lame.
- Nettoyer la bougie et vérifier l'écartement des électrodes.
- Nettoyer la courroie et la zone de la transmission.

Toutes les 50 heures ou chaque saison

- Régler le câble de l'embrayage de traction.
- Vidanger l'huile moteur.
- Nettoyer et inspecter le pare-étincelles, selon modèle.

Toutes les 100 heures

- Remplacer le filtre à air en papier.

Entretien

Garantie couvrant l'entretien du moteur

L'entretien, la réparation ou le remplacement des dispositifs et systèmes antipollution, qui sont aux frais du client, peuvent être effectués par tout mécanicien, dans n'importe quel centre de réparation. En revanche, les réparations faites sous garantie doivent être effectuées par un concessionnaire John Deere.

Réglage du carburateur

NOTE : Le carburateur est étalonné par le fabricant du moteur et ne devrait pas exiger de réglage supplémentaire.

À une altitude supérieure à 1 829 m (6,000 ft), il est conseillé de monter un gicleur haute altitude sur certains modèles de carburateurs. Voir le concessionnaire John Deere.

Si le moteur démarre difficilement ou ne tourne pas régulièrement, voir la section Dépannage de ce livret.

Si le moteur ne fonctionne toujours pas correctement après les vérifications suggérées dans la section Dépannage, contacter le concessionnaire John Deere.

Ne pas respirer les gaz d'échappement



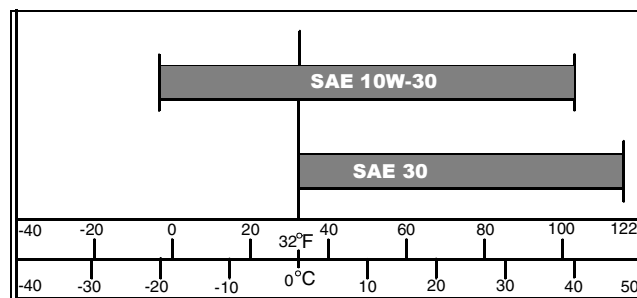
ATTENTION : Risque de blessures ! Les gaz d'échappement du moteur contiennent du monoxyde de carbone et peuvent causer des maladies graves, voire mortelles.

Ne pas faire fonctionner un moteur dans un local fermé, tel qu'un garage, même avec les portes ou les fenêtres ouvertes.

Pousser la machine à l'extérieur avant de mettre le moteur en marche.

Huile moteur

Utiliser l'huile dont la viscosité correspond à la plage de température extérieure prévue entre les vidanges.



Huiles John Deere recommandées :

- TORQ-GARD SUPREME™ (SAE30)

Les huiles John Deere suivantes sont aussi recommandées, en fonction de leurs plages de température particulières :

- TURF-GARD™
- PLUS- 4™

Si les huiles John Deere mentionnées ci-dessus ne sont pas disponibles, d'autres huiles peuvent être utilisées si elles satisfont à la caractéristique suivante :

- Classification d'entretien API SG ou supérieure

ENTRETIEN

Vérification de l'huile moteur



ATTENTION : Risque de blessures ! Éviter les brûlures au contact des surfaces chaudes. Le moteur, ses éléments et les liquides sont chauds si le moteur a tourné. Laisser le moteur refroidir avant d'effectuer l'entretien du moteur et de ses éléments ou de travailler à proximité.

IMPORTANT : Risque de dégâts matériels ! Vidanger l'huile après les 5 premières heures de fonctionnement.

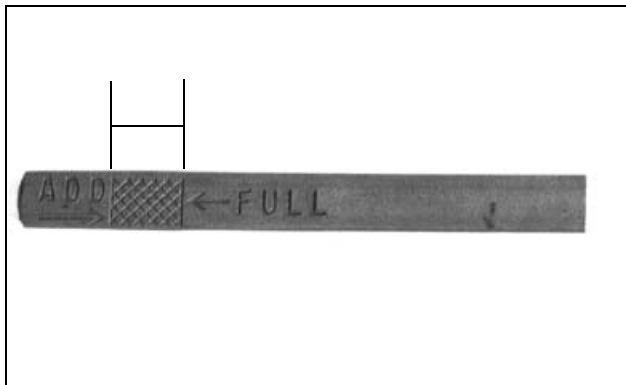
1. Garer la tondeuse sur un terrain plat et arrêter le moteur.



MX7423

2. Tourner la jauge d'huile (A) d'1/4 de tour dans le sens anti-horaire et la retirer du tube de remplissage.
3. Essuyer la jauge avec un chiffon propre.
4. Remettre la jauge en place. Tourner la jauge (A) d'1/4 de tour dans le sens horaire et serrer.

IMPORTANT : Risque de dégâts matériels ! Si le niveau d'huile se trouve sous le repère ADD (ajouter), ne pas mettre le moteur en marche.



M73272

5. Retirer la jauge. Vérifier le niveau d'huile. Le niveau d'huile doit se trouver entre les repères ADD (AJOUTER) et FULL (PLEIN) et pas au-delà du repère FULL.
6. Ajouter de l'huile si nécessaire.
7. Remettre la jauge et la serrer.

Vidange de l'huile moteur

NOTE : S'assurer que le réservoir est à moitié vide avant vidanger l'huile. Vidanger l'huile après la tonte ou faire tourner le moteur quelques instants pour obtenir le niveau d'huile adéquat dans le réservoir.

1. Faire tourner le moteur pendant au moins cinq minutes pour chauffer l'huile.

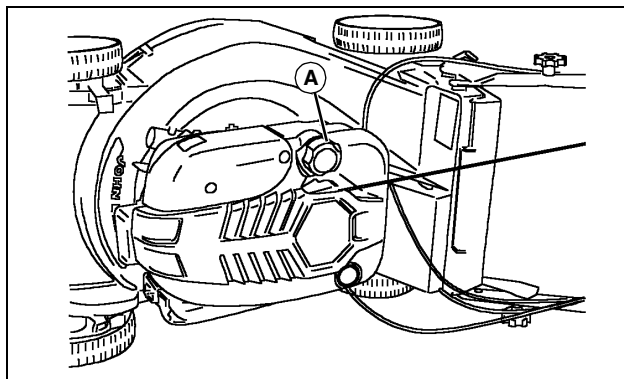


ATTENTION : Risque de blessures ! Éviter les brûlures au contact des surfaces chaudes. Le moteur, ses éléments et les liquides sont chauds si le moteur a tourné. Ne pas approcher les mains ou toute autre partie du corps des surfaces chaudes lors de l'entretien du moteur ou de ses composants.

2. Arrêter le moteur et débrancher le fil de la bougie.
3. Retirer la jauge.

IMPORTANT : Risque de dégâts matériels ! Lorsque la machine doit être basculée lors d'une inspection ou de l'entretien de l'unité de coupe, le côté de la machine où se situe la bougie doit être tourné vers le haut afin d'éviter la surchauffe du moteur, l'endommagement du filtre à air, le démarrage difficile ou l'encrassement de la bougie.

4. Placer une cuvette de vidange sous le côté gauche de la tondeuse.



MX7432

5. Basculer la tondeuse sur le côté gauche de manière à ce que l'ouverture du réservoir d'huile (A) soit le plus haut possible.
6. Laisser l'huile moteur s'écouler du tube de remplissage dans la cuvette de vidange.
7. Une fois l'huile écoulee, relever la tondeuse et nettoyer la zone autour du tube de remplissage de la jauge.

IMPORTANT : Risque de dégâts matériels ! Ne pas remplir de manière excessive. Le remplissage excessif peut provoquer de la fumée, un démarrage difficile, l'encrassement de la bougie et la saturation d'huile du filtre à air.

8. Faire l'appoint d'huile par le tube de remplissage de la jauge. Vérifier le niveau d'huile et continuer à en ajouter jusqu'au repère FULL (plein).
9. Installer la jauge et brancher le fil de la bougie.

Vérification et nettoyage du filtre à air

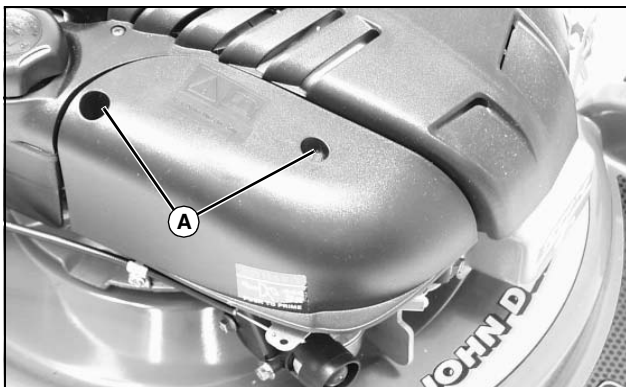
1. Garer la machine en toute sécurité (voir Stationnement en toute sécurité dans la section Sécurité).

ENTRETIEN



ATTENTION : Risque de blessures ! Éviter les brûlures au contact des surfaces chaudes. Le moteur, ses éléments et les liquides sont chauds si le moteur a tourné. Laisser le moteur refroidir avant d'effectuer l'entretien du moteur et de ses éléments ou de travailler à proximité.

2. Laisser le moteur refroidir.
3. Débrancher le fil de la bougie.
4. Nettoyer la saleté et les débris du couvercle du filtre à air.



MX7424

5. Desserrer les vis (A) et déposer le couvercle.



MX7425

6. Inspecter le préfiltre en mousse (B) sans le déposer. Si le préfiltre en mousse est sale :

- a. Le déposer du filtre avec précaution, en laissant le filtre en papier dans le boîtier du filtre à air.
- b. Laver le préfiltre dans une solution d'eau chaude savonneuse.
- c. Le rincer intégralement. L'essorer à l'aide d'un chiffon sec jusqu'à ce qu'il soit complètement sec.

IMPORTANT : Risque de dégâts matériels ! De la saleté et des débris peuvent pénétrer dans le moteur si le filtre est endommagé.

- Ne pas laver le filtre en papier.
- Ne pas tenter de nettoyer le filtre en papier en le tapotant contre un autre objet.
- Ne pas nettoyer le filtre à l'air comprimé.
- Ne remplacer le filtre que s'il est très sale, endommagé ou si le joint est fêlé.

7. Inspecter le filtre en papier sans le déposer. Si le filtre en papier est endommagé ou sale, le déposer et le remplacer par un filtre neuf.

8. Nettoyer le support du filtre à air avec précaution en évitant que de la poussière tombe dans le carburateur.

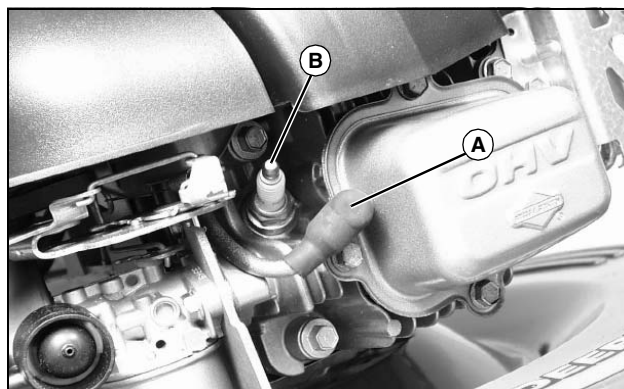
9. Poser le pré-filtre en mousse sur le filtre en papier et poser l'ensemble dans le boîtier du filtre à air.

10. Fermer le couvercle et serrer les vis. Ne pas serrer de manière excessive.

Nettoyage et réglage de l'écartement de la bougie



ATTENTION : Risque de blessures ! Éviter les brûlures au contact des surfaces chaudes. Le moteur, ses éléments et les liquides sont chauds si le moteur a tourné. Laisser le moteur refroidir avant d'effectuer l'entretien du moteur et de ses éléments ou de travailler à proximité.



MX7426

1. Débrancher le fil (A) de la bougie. Déposer la bougie (B).
2. Enlever avec précaution le carbone de la bougie avec une brosse métallique. Ne pas la nettoyer mécaniquement avec des produits abrasifs.
3. S'assurer que la bougie n'est pas endommagée. Remplacer toute bougie endommagée.
4. Régler l'écartement à 0,51 mm (0.02 in.).
5. Poser la bougie et la serrer à 20 N.m (15 lb-ft).
6. Rebrancher le fil.

ENTRETIEN

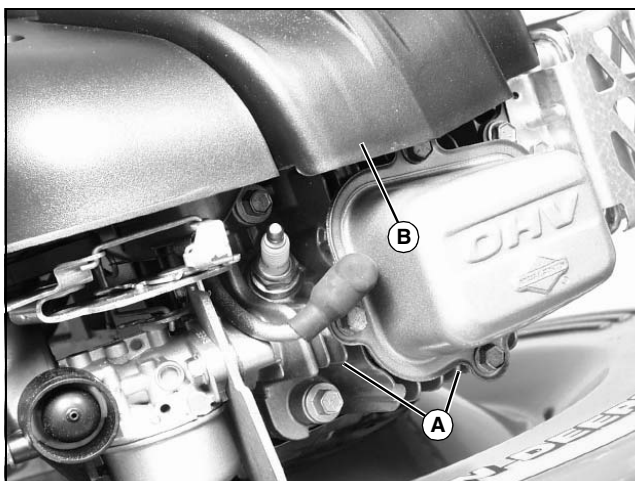
Nettoyage des ailettes de refroidissement du moteur

ATTENTION : Risque de blessures ! L'air comprimé risque de projeter les débris dans un rayon important.

- Ne laisser personne s'approcher de l'aire de travail.
- Porter des lunettes de protection lors de tout nettoyage à l'air comprimé.
- Réduire la pression à 210 kPa (30 psi).

IMPORTANT : Risque de dégâts matériels ! Veiller à la propreté des ailettes pour éviter la surchauffe du moteur.

1. Garer la tondeuse sur un terrain plat et arrêter le moteur.
2. Laisser le moteur refroidir.
3. Débrancher le fil de la bougie.



MX7426

4. Nettoyer les ailettes de refroidissement (A) avec une brosse, un chiffon ou à l'air comprimé.
5. Passer le dessous du déflecteur (B) à l'air comprimé.

Réglage du câble de l'embrayage de traction

ATTENTION : Risque de blessures ! Ne pas faire fonctionner la tondeuse sans protège-courroie. Avant de régler l'embrayage : • ARRÊTER le moteur. Le laisser refroidir.

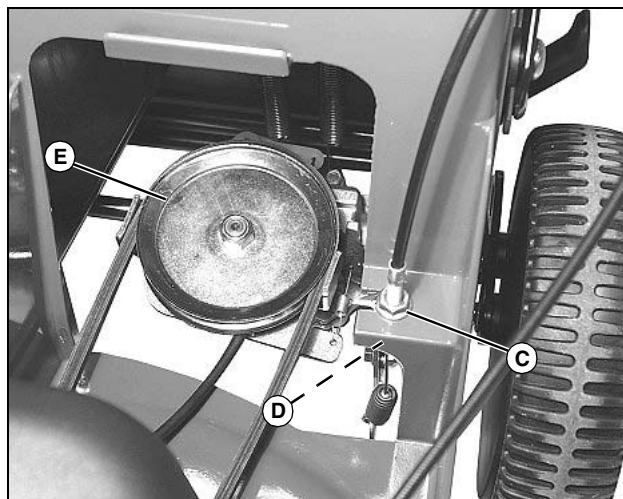
- Ne pas laisser les personnes et les animaux s'approcher de la tondeuse.
- Ne pas approcher les mains et les outils des courroies lorsque le moteur tourne.

NOTE : Régler le câble de l'embrayage avant les 50 heures si la tondeuse ralentit en gravissant une pente.



MX31696

1. Dévisser et déposer la molette (A).
2. Déposer le garant (B).



MX31697

3. Desserrer l'écrou (C). Tourner l'écrou (D) à 3 mm (1/8 in.).
 4. Serrer l'écrou (C).
 5. Mettre le moteur en marche.
 6. Enclencher le levier de l'embrayage de traction pour vérifier le fonctionnement de l'embrayage.
 7. Pour tendre davantage l'embrayage, arrêter le moteur et répéter les étapes 4 et 5.
- NOTE : La poulie (E) ne doit pas tourner lorsque le moteur est en marche et que le levier de l'embrayage est désenclenché. Si la poulie tourne lorsque le moteur est en marche, le câble de l'embrayage de traction est trop tendu.**
8. Arrêter le moteur.
 9. Poser le garant et la molette.

ENTRETIEN

Graisse

IMPORTANT : Risque de dégâts matériels ! Les graisses John Deere recommandées assurent la lubrification pour une plage de températures ambiantes comprises entre 29 et 135 °C (-20 et 275 °F)

En cas d'utilisation de la machine hors de cette plage de températures, se procurer une graisse spéciale auprès du concessionnaire.

Veiller à utiliser une graisse universelle de grade NLGI n° 2.

Pour une utilisation de la machine par temps humide ou à vitesse élevée, il peut être nécessaire d'utiliser des graisses spéciales. Pour tout renseignement, consulter le concessionnaire.

Nettoyage de la tondeuse



ATTENTION : Risque de blessures ! Before you clean mower:

- Stop engine. Let engine cool.
- Disconnect spark plug wire.
- Turn mower onto its left side to clean under the deck.

1. Nettoyer le moteur et le haut du carter.
2. Contrôler et nettoyer les ailettes de refroidissement, si nécessaire.
3. Des résidus d'herbe peuvent s'accumuler dans la zone de la courroie et de la transmission. Si nécessaire, retirer le protège-courroie et nettoyer cette zone. Ne pas asperger la transmission d'eau. (Voir Nettoyage de la courroie et de la transmission dans cette section.)
4. Si la tondeuse est utilisée en condition poussiéreuse, nettoyer l'élément en mousse du filtre à air.
5. Retirer le déflecteur de pailis. Nettoyer le dessous du carter au jet d'eau pour éviter l'accumulation d'herbe et éliminer les produits chimiques corrosifs provenant de la pelouse. Ne pas asperger la transmission d'eau.
6. Retirer le sac et le secouer pour le débarrasser des résidus.
7. Si un dépôt d'herbe s'est formé au fond du sac, utiliser de l'eau sous pression pour le nettoyer. Diriger le jet de l'extérieur vers l'intérieur du sac.
8. Nettoyer les résidus d'herbe qui ont pu s'accumuler entre les roues et le carter.

Cleaning Belt and Transmission Area



ATTENTION : Risque de blessures ! Éviter les blessures graves. Ne pas utiliser l'unité de coupe sans les protège-courroies.

IMPORTANT : Risque de dégâts matériels ! NE PAS utiliser de l'eau pour nettoyer les résidus.



MX31696

1. Unscrew and remove knob (A).
2. Remove shield (B).



MX31697

3. Remove clippings or debris from belt area and top of the transmission (C) using a brush or compressed air.
4. Install shield and knob.

Entretien de la lame



ATTENTION : Risque de blessures ! Les lames rotatives sont dangereuses. Avant de régler ou d'effectuer l'entretien de l'unité de coupe, procéder comme suit :

- Débrancher le(s) fil(s) de bougie ou le câble négatif (-) de la batterie pour éviter le démarrage accidentel du moteur.
- Toujours porter des gants pour manipuler ou travailler à proximité des lames.

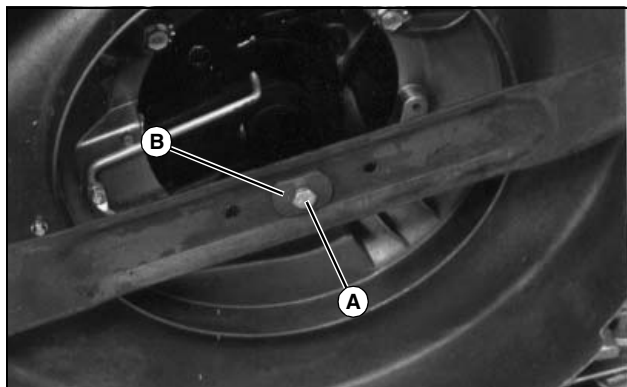
IMPORTANT : Risque de dégâts matériels ! Lorsque la machine doit être basculée lors d'une inspection ou de l'entretien de l'unité de coupe, le côté de la machine où se situe la bougie doit être tourné vers le haut afin d'éviter la surchauffe du moteur, l'endommagement du filtre à air, le démarrage difficile ou l'encrassement de la bougie.

ENTRETIEN

NOTE : S'assurer que le réservoir de carburant est au moins à moitié plein.

Retrait de la lame de l'unité de coupe

1. Tourner la tondeuse sur son côté gauche.



M73275

2. Retirer la vis (A), la rondelle (B) et la lame.
3. Inspecter la lame, l'affûter, l'équilibrer ou la remplacer selon le besoin.

Installation de la lame de l'unité de coupe

NOTE : Les extrémités des arêtes tranchantes de la lame doivent pointer vers le haut et la coupelle de la rondelle doit être contre la lame lors de l'installation de la lame.

1. Graisser légèrement le filetage des vis à l'aide d'une graisse universelle ou d'huile pour éviter la rouille et le grippage.
2. Installer la lame, la rondelle et la vis.
3. Serrer la vis (A) à un couple de 75 N.m (55 lb-ft).

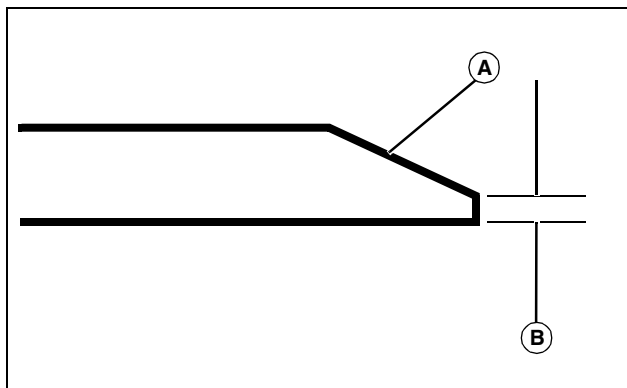
Affûtage des lames



ATTENTION : Risque de blessures ! Les lames de l'unité de coupe sont dangereuses !

- Toujours porter des gants pour travailler sur les lames.
- Toujours porter des lunettes de protection lors de l'affûtage.

- Affûter les lames avec une meule, une lime ou une affûteuse électrique.



MIF

- Préserver le biseau original (A) pendant l'affûtage.
- Les lames doivent avoir un bord tranchant d'une épaisseur maximale de 0,40 mm (1/64 in.) (B).

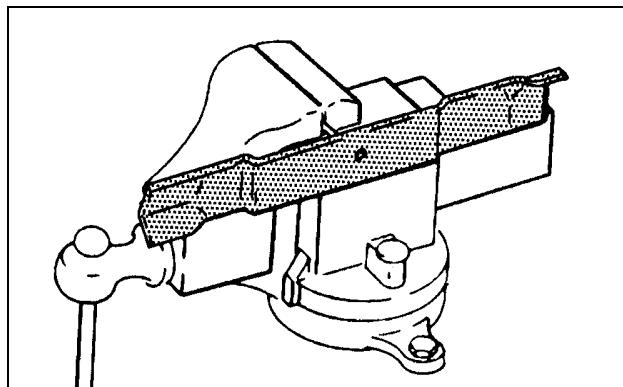
- Équilibrer les lames avant de les poser.

Équilibrage des lames



ATTENTION : Risque de blessures ! Les lames de l'unité de coupe sont tranchantes. Toujours porter des gants pour manipuler ou travailler à proximité des lames.

1. Nettoyer la lame.



M61524

2. Poser la lame sur un clou pris dans un étau. Mettre la lame à l'horizontale.
3. Vérifier l'équilibrage. Si la lame n'est pas équilibrée, l'extrémité la plus lourde aura tendance à tomber.
4. Meuler le biseau de l'extrémité la plus lourde. Préserver le biseau d'origine des lames.

Utilisation du carburant adéquat

Un carburant ordinaire sans plomb avec un indice d'octane supérieur ou égal à 87 est recommandé. Des mélanges de carburant contenant jusqu'à 10 % d'éthanol ou jusqu'à 15 % de carburant reformulé sont acceptables. Ne pas utiliser de carburants ou d'additifs contenant du méthanol pour éviter d'endommager le moteur.

Toujours utiliser du carburant frais et propre acheté en quantité susceptible d'être utilisée dans les 30 jours ou ajouter du stabilisateur de carburant.

Le carburant est mélangé pour assurer les meilleures performances saisonnières. Pour éviter tout problème de performance du moteur, tels que des démarrages difficiles ou des bouchons de vapeur, utiliser du carburant de saison. Lors de la saison chaude, utiliser du carburant acheté lors de cette saison et lors de la saison froide, utiliser du carburant acheté lors de cette saison.

Le carburant peut s'éventer dans des machines dont le moteur est utilisé de façon saisonnière ou rarement lors d'une saison. Un carburant éventé peut entraîner des dépôts vernissés, obstruer les pièces du carburateur ou de l'injecteur et affecter les performances du moteur.

Couvrir soigneusement le récipient de remisage du carburant et le garder au frais, à l'abri de la lumière directe. Le carburant peut se décomposer et se dégrader si le récipient n'est pas étanche ou est exposé au soleil et à la chaleur.

De la condensation peut s'accumuler dans le réservoir de carburant en raison de diverses conditions de fonctionnement et environnementales et, à la longue, peut affecter le fonctionnement de la machine. Remplir le réservoir de carburant à la fin de chaque journée d'utilisation et remiser le carburant dans des récipients en plastique pour réduire la condensation.

Pour de meilleures performances tout au long de l'année et une meilleure tenue du carburant, ajouter un stabilisateur au carburant immédiatement

DÉPANNAGE

après l'achat du carburant. De telles pratiques contribuent à éviter des problèmes affectant les performances du moteur et permettent un remisage du carburant dans la machine pendant toute l'année, sans purge.

Remplissage du réservoir de carburant



ATTENTION : Risque de blessures ! Les vapeurs de carburant sont explosives et inflammables.

- Arrêter le moteur avant de faire le plein.
- Ne pas fumer tout en manipulant du carburant.
- Ne pas approcher le carburant de flammes ou d'étincelles.
- Faire le plein de carburant à l'extérieur ou dans un endroit bien aéré.
- Essuyer immédiatement le carburant renversé.
- Utiliser un récipient propre, non métallique et homologué pour éviter les décharges d'électricité statique.
- Utiliser un entonnoir en plastique homologué sans grille ni filtre pour éviter les décharges d'électricité statique.

IMPORTANT : Risque de dégâts matériels ! La présence de poussière et d'eau dans le carburant risque d'endommager le moteur.

- Retirer la poussière et les saletés situées autour de l'orifice du réservoir de carburant.
- Utiliser du carburant stabilisé, propre et neuf.
- Remplir le réservoir de carburant à la fin de chaque journée de travail pour éviter la condensation dans le réservoir.
- Utiliser un entonnoir et un tamis non métalliques pour remplir le réservoir ou le bidon de carburant.

Remplir le réservoir à la fin de chaque journée de travail pour éviter la formation de condensation et le gel par temps froid.

1. Garer la machine en toute sécurité. (Voir Stationnement en toute sécurité dans la section SÉCURITÉ.)
2. Laisser le moteur refroidir.
3. Nettoyer autour du bouchon du réservoir.
4. Retirer lentement le bouchon du réservoir pour libérer la pression.
5. Remplir le réservoir jusqu'au bas du goulot de remplissage.
6. Remettre le bouchon en place.

Dépannage

Tableau de dépannage

En présence d'un problème qui n'est pas décrit dans ce tableau, consulter le concessionnaire.

Si un problème persiste une fois que toutes les causes possibles ont été vérifiées, consulter le concessionnaire.

JA62

PROBLÈME	VÉRIFIER
Le moteur ne démarre pas	Le moteur n'a pas été amorcé trois fois. Réservoir de carburant vide. Carburant éventé ou sale. Bougie déconnectée ou encrassée.
Le moteur démarre difficilement ou perd de la puissance	Carburant éventé ou sale. Le filtre à air est sale. Bougie déconnectée ou encrassée.
Le moteur tourne irrégulièrement	Bougie déconnectée ou encrassée. Ailettes de refroidissement sales. Élément en papier ou en mousse du filtre à air sale.
Le moteur surchauffe	Ailettes de refroidissement et logement de la soufflante sales.
Le moteur cale	Le moteur est froid. La hauteur de coupe est trop basse. Coupe trop rapide.
Le moteur vibre trop	Serrer la vis de la lame. Lame émoussée ou mal équilibrée.
La tonte est irrégulière	La tonte ne change pas. Les leviers des roues ne sont pas réglés dans la même position. Lame émoussée ou mal équilibrée.
Goulotte d'évacuation engorgée	Herbe humide ou mouillée. Hauteur de coupe trop basse. Sac d'herbe trop plein ou sale. Coupe trop rapide.
La tondeuse avance par à-coups ou n'avance pas du tout	Courroie de traction rompue. L'embrayage de traction est mal réglé. Transmission sale. Le levier de vitesses n'est pas enclenché.
Le paillis est de mauvaise qualité : paquets, résidus de coupe excessifs, coupe irrégulière, etc.	Herbe humide ou mouillée. Coupe trop rapide. Lame émoussée ou mal équilibrée. Hauteur de coupe trop basse.
Le voyant de remplissage de l'ensacheuse ne fonctionne pas bien	Trop de vent - le vent a un effet sur le voyant. Le sac est sale.

Remisage

Remisage et sécurité



ATTENTION : Risque de blessures ! Les vapeurs de carburant sont explosives et inflammables. Les gaz d'échappement du moteur contiennent du monoxyde de carbone et peuvent causer des maladies graves, voire mortelles.

- Ne laisser le moteur en marche que pendant la période nécessaire pour sortir la machine de son local de remisage ou l'y rentrer.
- Ne pas remiser la machine avec un réservoir contenant du carburant dans un local où les vapeurs peuvent atteindre une flamme nue ou une étincelle.
- Laisser le moteur refroidir avant de remiser la machine dans un local clos.

Préparation de la machine au remisage

1. Réparer les pièces usées ou endommagées. Les remplacer si nécessaire. Resserrer la visserie.
2. Déposer le protège-courroie. Nettoyer la courroie et la zone de la transmission. Ne pas nettoyer cette zone à l'eau. Reposer le protège-courroie.

IMPORTANT : Risque de dégâts matériels ! Ne pas utiliser un jet haute pression pour nettoyer sous le carter. Un jet haute pression risque d'endommager les pièces de l'embrayage et de la transmission.

3. Nettoyer le dessous du carter de coupe.
4. Affûter la lame de la tondeuse.
5. Peindre les surfaces métalliques éraflées ou piquées pour éviter la rouille.
6. Appliquer une légère couche d'huile moteur sur les pivots et sur les points d'usure pour éviter la formation de rouille.

Préparation du carburant et du moteur pour le remisage

Carburant :

Si le réservoir contient déjà du « carburant stabilisé », le remplir de carburant stabilisé jusqu'à ce que le réservoir soit plein.

NOTE : Le remplissage du réservoir de carburant réduit le volume d'air présent dans le réservoir et ralentit la détérioration du carburant.

Si le réservoir contient du « carburant non stabilisé » :

1. Garer la machine dans un endroit bien ventilé (voir Stationnement en toute sécurité dans la section SÉCURITÉ).

NOTE : Essayer de prévoir la dernière utilisation de la machine pour la saison de sorte que très peu de carburant reste dans le réservoir.

2. Faire tourner le moteur jusqu'à la panne sèche.

IMPORTANT : Risque de dégâts matériels ! Un carburant éventé peut entraîner des dépôts vernissés, obstruer les pièces du carburateur ou de l'injecteur et affecter les performances du moteur.

- Avant de remplir le réservoir, ajouter un conditionneur ou un agent stabilisateur pour assurer la propreté du carburant.

3. Mélanger le carburant frais et le stabilisateur dans un récipient à part. Suivre les instructions du fabricant de stabilisateur pour le mélange.

4. Remplir le réservoir de carburant stabilisé.

5. Faire tourner le moteur quelques minutes pour que le carburant atteigne le carburateur.

Moteur :

Si la machine doit rester remisee pendant plus de 60 jours, la préparer selon la procédure suivante.

1. Vidanger l'huile moteur et remplacer le filtre à huile tant que le moteur est chaud.
2. Si nécessaire, nettoyer le filtre à air.
3. Enlever les saletés sur la crépine d'admission d'air du moteur.
4. Sur les moteurs à essence :
 - Déposer les bougies. Verser 30 ml (1 oz) d'huile fraîche dans les cylindres.
 - Reposer les bougies, mais ne pas en brancher les fils.
 - Lancer le moteur cinq ou six fois pour répartir l'huile.
5. Nettoyer le moteur et le compartiment moteur.
6. Fermer le robinet de carburant, si la machine en est équipée.

IMPORTANT : Risque de dégâts matériels ! Une exposition prolongée au soleil peut endommager la surface du capot. Remiser la machine à l'intérieur ; la recouvrir en cas de remisage à l'extérieur.

7. Remiser le véhicule dans un endroit sec et abrité. Si le véhicule doit être remisé à l'extérieur, le recouvrir d'une bâche imperméable.

Pliage des guidons

IMPORTANT : Risque de dégâts matériels ! Attention de ne pas endommager les câbles de commande de la tondeuse :

- Ne pas tordre les câbles lors du pliage du guidon.
- Ne pas tenter de plier la barre supérieure du guidon vers le haut.

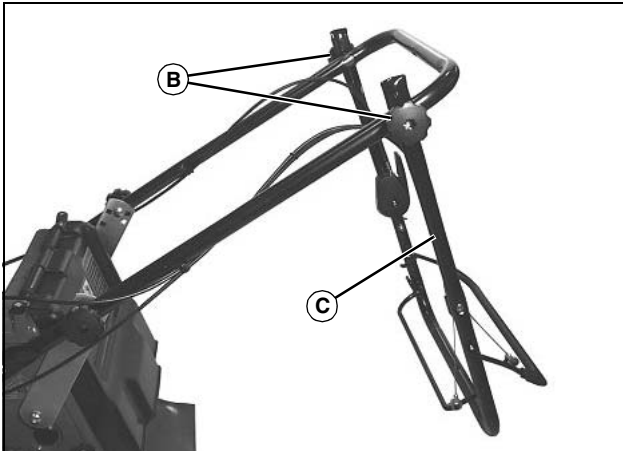
1. Retirer le sac à herbe.

MONTAGE



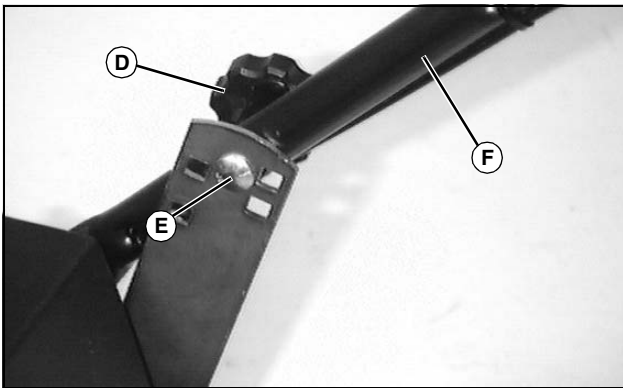
MX31685

2. Déposer la manette du démarreur (A) du support.



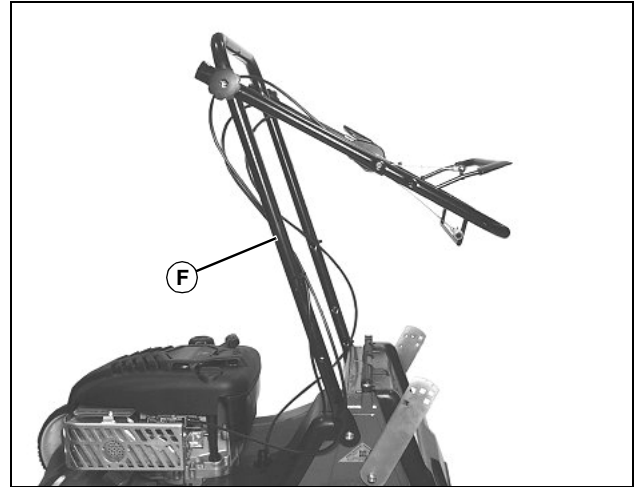
MX31698

3. Desserrer la molette (B) de 25 mm (1 in.) de chaque côté. Pivoter le guidon (C) vers le bas avec précaution.



M87080

4. Déposer la molette (D) et la vis de carrosserie (E) de chaque côté du guidon inférieur (F).



MX31699

5. Plier la barre inférieure du guidon (F) vers l'avant avec précaution. Acheminer les câbles dans la barre inférieure du guidon. Ne pas tordre les câbles.

6. Poser les vis et les molettes dans le guidon.

Remise en service de la tondeuse

1. Déplier les poignées (voir Dépliage des poignées dans cette section). Serrer les molettes. Ne pas tordre les câbles.

2. Vérifier le niveau d'huile moteur.

3. Brancher le fil de la bougie.

4. Vérifier les garants, la visserie et les dispositifs de sécurité.

5. Appuyer trois fois sur la poire d'amorçage pour amorcer le moteur.

Montage

Dépliage du guidon

IMPORTANT : Risque de dégâts matériels ! Ne pas tordre ou endommager les câbles de commande.

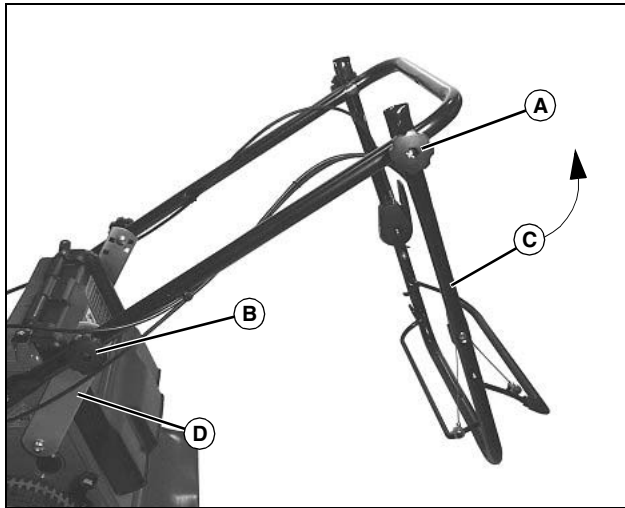


MX31703

1. Desserrer la molette (A) de chaque côté.

2. Déposer la molette (B) et la vis de chaque côté.

MONTAGE

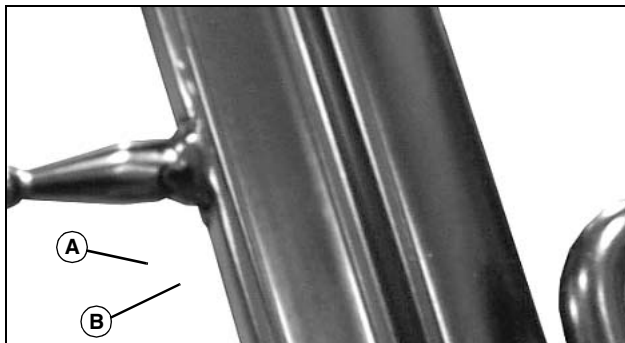


3. Déplier le guidon avec précaution.
4. Faire pivoter le guidon supérieur (C) en position droite.
5. Serrer la molette (A) de chaque côté.
6. Tenir le guidon et installer la vis à travers le trou carré du support (D) et du guidon. Poser la molette (B) sur l'extérieur du guidon.
7. Répéter l'étape 5 de l'autre côté.

Pose de la poignée du démarreur dans le support

NOTE : Ne pas tirer sur la poignée du démarreur sans enclencher le levier de commande de la lame au préalable.

Lorsque la poignée du démarreur est tirée, la lame tourne et le moteur se met en marche.



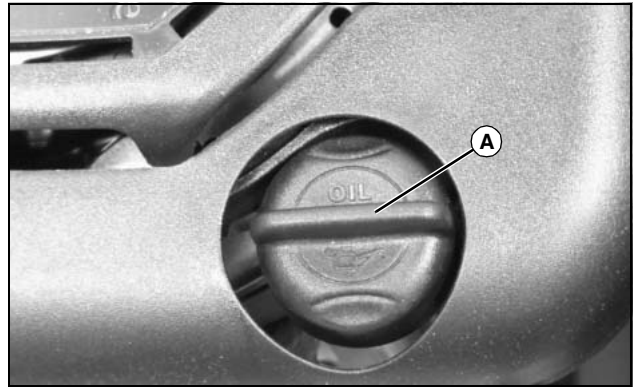
1. Tirer la poignée (A) vers l'arrière et insérer le cordon dans le support (B).

Ajout d'huile moteur

IMPORTANT : Risque de dégâts matériels ! La machine est livrée sans huile.

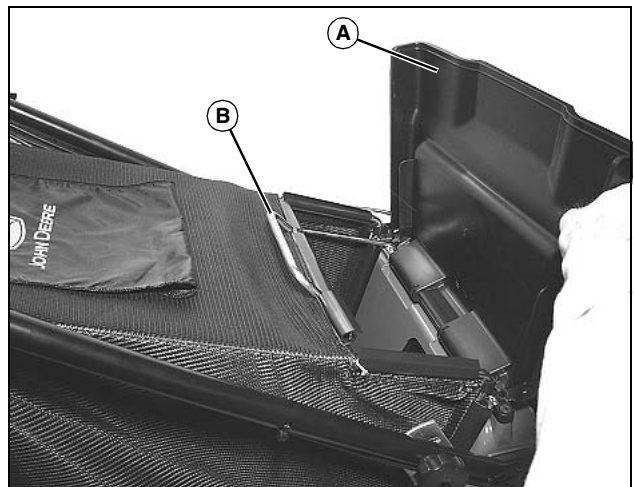
Ajouter de l'huile avant de mettre le moteur en marche (voir la section Entretien pour l'huile recommandée).

1. Arrêter la tondeuse sur un terrain plat.



2. Tourner la jauge (A) d'1/4 de tour vers la gauche et la retirer.
3. Ajouter 0,5 l (16 oz) d'huile dans le tube de remplissage.
4. Remettre la jauge en place. La tourner d'1/4 de tour vers la droite et la serrer.
5. Retirer la jauge.
6. Vérifier le niveau d'huile. Le niveau d'huile doit se trouver entre les repères ADD (AJOUTER) et FULL (PLEIN). Sinon, ajouter de l'huile.
7. Remettre la jauge et la serrer.
8. Enlever l'étiquette « No Oil » (pas d'huile) située sur le haut du moteur.

Pose du sac d'herbe



1. Ouvrir la trappe (A) et la maintenir ouverte en position verticale.
2. Saisir la poignée (B). Poser le sac.
3. Abaisser la trappe pour maintenir le sac en place.

Vérification du fonctionnement de la tondeuse

1. Mettre suffisamment de carburant dans le réservoir pour vérifier le bon fonctionnement du carter de coupe.

CARACTÉRISTIQUES



MX31686

- Appuyer trois fois sur la poire d'amorçage (A) pour amorcer le moteur.
- Mettre le moteur en marche et vérifier le fonctionnement de l'unité de coupe (voir la section Fonctionnement).

Caractéristiques

Moteur

Fabricant	Briggs & Stratton
Modèle	121602
Cycle	Quatre temps
Type de soupape	Soupape en tête (OHV)
Volet de départ	Poire d'amorçage
Cylindrée	190 cm ³ (11.59 cu in.)
Alésage	68 mm (2.64 in.)
Course	52 mm (2.04 in.)
Entrefer de l'induit	0,25 – 0,36 mm (0.010 – 0.014 in.)
Jeu des soupapes d'admission	0,10 – 0,20 mm (0.004 – 0.008 in.)
Jeu des soupapes d'échappement	0,10 – 0,20 mm (0.004 – 0.008 in.)
Plage de fonctionnement	3 100 – 3 300 tr/mn
Bougie	John Deere M78543 ou Champion RC12YC
Écartement des électrodes de la bougie	0,51 mm (0.020 in)
Serrage de la bougie	20 N.m (15 lb-ft)
Démarrreur	À cordon
Filtre à air	Filtre en papier avec pré-filtre en mousse

Contenances

Réservoir de carburant	1,5 l (1.6 qt)
Huile moteur	0,47 l (16 oz.)
Sac à herbe arrière	74 l (2.5 bu)

Transmission

Fabricant	Kanzaki
Type	Transmission mécanique
Nombre de vitesses	2

Vitesses de déplacement:

Première vitesse	3,2 km/h (2 mph)
Deuxième vitesse	5,0 km/h (3 mph)

Caractéristiques de la machine

Matériau du carter de coupe	Aluminium moulé
Guidon réglable	Standard
Couple de la visserie de la lame	75 N.m (55 lb-ft)
Sac à herbe arrière	Standard
Goulotte d'évacuation latérale	En option
Déflexeur à pailis	En option
Plage de hauteur de coupe	25-102 mm (1-4 in.)
Nombre de hauteurs de coupe en incréments de 13 mm (1/2 in.)	7
Diamètre des roues	222 mm (8.75 in.)
Largeur de coupe	53,3 cm (21 in.)
Système de sécurité	Zone Start
Nombre de vitesses de déplacement	2
Poids	43 kg (95 lb)

Graisses recommandées

Carburant Voir remplissage du réservoir de carburant dans la section Entretien.

Huile moteur . . . TORQ-GARD SUPREME® (SAE 30 ou SAE 10W-30)

Graisse . . . Graisse EP MOLY HAUTE TEMPÉRATURE de John Deere
. GRAISSE EP HAUTE TEMPÉRATURE John Deere
. John Deere GREASE GARD™

(Les caractéristiques techniques et la conception peuvent être modifiées sans préavis.)

Garantie

Garantie du produit

La garantie du produit fait partie intégrante du programme d'assistance offert par John Deere aux clients qui utilisent leur équipement et en assurent l'entretien selon les instructions figurant dans le livret.

Les garanties mentionnées dans ce livret concernent uniquement les pièces et les organes d'émissions du moteur. L'ensemble de la garantie du moteur, sans les pièces et les organes d'émissions, est fournie séparément sous le nom de « Garantie limitée de l'équipement neuf commercial et grand public John Deere ».

Garantie John Deere relative au système de contrôle des émissions des petits équipements (moteurs essence hors route) pour l'État de Californie et au niveau fédéral

Droits et obligations découlant de la garantie

Le Bureau californien de la qualité de l'air (CARB), l'Agence pour la protection de l'environnement des États-Unis (EPA) et John Deere sont heureux d'expliquer la garantie du système de contrôle des émissions applicable aux petits moteurs et équipements hors route. Dans l'État de Californie, les petits moteurs et équipements hors route de l'année modèle 2006 et suivantes doivent être conçus, construits et équipés de manière à satisfaire aux normes rigoureuses de protection de l'État contre la pollution de l'air (smog). Dans d'autres états, les petits moteurs hors route des années modèles 1997 et suivantes doivent être conçus et équipés de manière à satisfaire aux normes fédérales de l'EPA relatives aux petits moteurs à bougie hors route. John Deere doit garantir le système de contrôle des émissions des petits moteurs et équipements hors route pour les périodes indiquées ci-après à condition qu'il n'y ait pas eu d'utilisation abusive, de négligence ou d'entretien non conforme aux instructions desdits moteurs et équipements.

Le système de contrôle des émissions peut inclure les pièces telles que le carburateur, la conduite de carburant, le système d'injection et le système d'allumage. Des connecteurs et d'autres pièces liées au contrôle des émissions peuvent aussi être inclus.

Lorsqu'une condition couverte par la garantie existe, John Deere s'engage à payer tous les frais de réparation des petits moteurs et équipements hors route, y compris le diagnostic, les pièces et la main-d'œuvre.

Couverture de la garantie John Deere du système de contrôle des émissions

Les pièces liées au contrôle des émissions des petits moteurs et équipements hors route sont garanties deux ans. Si une pièce du système de contrôle des émissions du moteur ou de l'équipement est défectueuse, John Deere s'engage à la remplacer ou à la réparer.

Responsabilités du propriétaire au titre de la garantie

Le propriétaire d'un petit moteur et équipement hors route est responsable des opérations d'entretien mentionnées dans ce livret. John Deere recommande au propriétaire de conserver les reçus concernant l'entretien du petit moteur et équipement hors route mais John Deere ne peut pas refuser d'appliquer la garantie uniquement si le propriétaire ne peut pas présenter les reçus ou s'il n'a pas effectué ou fait effectuer les opérations d'entretien aux intervalles requis.

Le propriétaire d'un petit moteur et équipement hors route doit cependant savoir que John Deere peut refuser d'appliquer la garantie si le moteur ou une de ses pièces sont tombés en panne à la suite d'une utilisation abusive, d'une négligence, d'un entretien non conforme aux instructions, ou de modifications non autorisées.

Il incombe au propriétaire de présenter son petit moteur et équipement hors route chez un concessionnaire John Deere agréé dès qu'un

problème se manifeste. Les réparations couvertes par la garantie doivent être effectuées sous 30 jours.

En cas de questions concernant les droits et obligations du propriétaire relatives à la garantie, contacter le concessionnaire John Deere ou appeler le centre de service clientèle John Deere au 1-800-537-8233.

Durée de la garantie

John Deere garantit au premier propriétaire et à chaque propriétaire ultérieur que le petit moteur et équipement hors route est :

- Conçu, fabriqué et équipé pour être conforme à tous les règlements applicables adoptés par le Bureau de la qualité de l'air de l'État de Californie (CARB) pour les moteurs construits à partir de 2006 et à tous les règlements de l'Agence de protection de l'environnement des États-Unis (EPA) pour les moteurs construits à partir de 1997, et

- exempt de vices de matériau et de fabrication qui pourraient provoquer la défaillance d'une pièce du système de contrôle des émissions couverte par la garantie pendant une période de deux années après la livraison du moteur et de l'équipement au premier propriétaire. John Deere est responsable des dégâts sur d'autres organes du moteur causés par une défaillance des pièces garanties pendant la période de la garantie. Si une pièce du système de contrôle des émissions du moteur ou de l'équipement est défectueuse, John Deere s'engage à la remplacer ou à la réparer.

Pièces garanties

La couverture applicable en vertu de cette garantie s'étend uniquement aux pièces énumérées ci-dessous (les pièces du système de contrôle des émissions) à la condition que ces pièces étaient présentes sur le moteur et l'équipement achetés.

Système de dosage de carburant :

- Carburateur et pièces internes (ou système d'injection de carburant).
- Système de contrôle et de retour du rapport air/carburant.
- Système d'enrichissement pour démarrage à froid.

- Conduite de carburant, raccords, attaches.

- Pompe à carburant.

Circuit d'admission d'air :

- Filtre à air
- Collecteur d'admission.

Système d'allumage :

- Bougies.
- Système d'allumage magnétique ou électronique.
- Système d'avance/de retard à l'allumage

Système d'échappement:

- Collecteur d'échappement.
- Catalyseur.

Articles divers utilisés dans les systèmes et circuits ci-dessus :

- Contacteurs de dépression et de température.
- Commandes électroniques.
- Conduites, courroies, connecteurs et pièces de montage.

Parce que les pièces du système de contrôle des émissions du moteur varient d'un modèle à l'autre, il se peut que certains modèles ne soient pas équipés de toutes ces pièces et que d'autres modèles soient équipés de pièces équivalentes.

Entretien et frais sous garantie

L'entretien sous garantie doit être assuré pendant les heures normales de travail par tout revendeur autorisé d'équipement John Deere commercial

QUALITÉ DU SERVICE JOHN DEERE

ou grand public La réparation ou le remplacement des pièces garanties n'est pas facturé au propriétaire. Cela inclut également les frais de main-d'œuvre pour déterminer si les pièces couvertes par la garantie sont défectueuses, à condition que le travail de diagnostic soit effectué par un concessionnaire John Deere. Toutes les pièces remplacées sous cette garantie deviennent la propriété de John Deere.

Couverture de la garantie d'entretien

a) Toute pièce garantie dont le remplacement n'est pas prévu dans le cadre du calendrier d'entretien requis est garantie contre toute défaillance pour la période de garantie. Toute pièce réparée ou remplacée dans le cadre de la garantie est garantie pour la période de garantie restante.

b) Toute pièce garantie prévue uniquement pour une inspection de routine sous la mention « remplacer ou réparer si nécessaire » est garantie contre toute défaillance pour la période de garantie. Toute pièce réparée ou remplacée dans le cadre de la garantie est garantie pour la période de garantie restante.

c) Toute pièce prévue pour remplacement dans l'intervalle d'entretien requis est garantie contre toute défaillance uniquement pour la période allant jusqu'à son premier remplacement prévu. Toute pièce réparée ou remplacée sous la garantie est garantie pour la durée restante de la période précédant le premier remplacement prévu de cette pièce.

d) La réparation, l'entretien ou le remplacement normaux des systèmes et dispositifs de contrôle des émissions qui s'effectuent aux frais du client peuvent être exécutés par n'importe quel garage ou individu ; cependant, les réparations couvertes par la garantie doivent être effectuées par un concessionnaire John Deere.

e) Toute pièce de rechange équivalente en performance et en durabilité peut être utilisée lors de tout entretien ou toute réparation non couverte par la garantie, mais ceci ne réduit en rien les obligations de John Deere au titre de la garantie.

Couverture de la garantie indirecte

La couverture de la garantie s'étend aux défaillances de tout composant du moteur causées par la défaillance de toute pièce garantie dont la durée de garantie n'a pas expiré.

Limitations

La garantie du système de contrôle des émissions NE COUVRE PAS les éléments suivants :

- a) Les réparations ou le remplacement requis résultant de (i) l'utilisation incorrecte ou la négligence, (ii) l'entretien incorrect ou les modifications non approuvées, (iii) les réparations ou les remplacements effectués de façon incorrecte, (iv) l'utilisation de pièces de rechange ou d'outils non conformes aux caractéristiques John Deere et affectant négativement la performance et/ou la durabilité, (v) des altérations ou des modifications non recommandées ou approuvées par écrit par John Deere.
- b) Les pièces de rechange, autres que pour les entretiens et les réglages nécessaires à l'entretien normal.
- c) Le transport en direction du concessionnaire John Deere ou à partir de chez lui ou les déplacements effectués par le concessionnaire.

Responsabilité limitée

a) La responsabilité de John Deere en vertu de la garantie du contrôle des émissions est limitée uniquement à remédier aux vices de matériau et de main-d'œuvre. Cette garantie ne couvre pas les inconvénients personnels, les pertes de service du petit moteur et équipement hors route ou les frais de transport vers et depuis le revendeur des produits commerciaux et grand public John Deere. JOHN DEERE NE PEUT PAS ÊTRE TENU RESPONSABLE DES AUTRES FRAIS, PERTES OU DOMMAGES DIRECTS, INDIRECTS, FORTUITS (SAUF S'IL SONT ÉNUMÉRÉS CI-DESSUS) OU EXEMPLAIRES RÉSULTANT DE LA VENTE, DE L'UTILISATION OU DE LA PERTE DE SERVICE DU PETIT MOTEUR ET ÉQUIPEMENT HORS ROUTE DANS TOUT AUTRE BUT.

b) JOHN DEERE NE FAIT AUCUNE GARANTIE EXPRESSE CONCERNANT LE SYSTÈME DE CONTRÔLE DES ÉMISSIONS DU

MOTEUR ET DE L'ÉQUIPEMENT AU-DELÀ DE CELLE QUI EST SPÉCIFIQUEMENT FORMULÉE DANS LE PRÉSENT DOCUMENT. TOUTE GARANTIE IMPLICITE DU SYSTÈME DE CONTRÔLE DES ÉMISSIONS, Y COMPRIS LA GARANTIE DE QUALITÉ MARCHANDE OU D'ADAPTATION POUR UNE UTILISATION PARTICULIÈRE, EST EXPRESSÉMENT LIMITÉE AUX TERMES DE LA GARANTIE DU SYSTÈME DE CONTRÔLE DES ÉMISSIONS DANS LE PRÉSENT DOCUMENT.

c) Aucun concessionnaire n'est autorisé à modifier cette garantie du système de contrôle des émissions fédérale, de l'État de Californie et de John Deere.

Qualité du Service John Deere

Qualité John Deere



Faire l'acquisition d'un équipement John Deere, c'est effectuer plus qu'un simple achat : c'est investir dans la qualité. Cette qualité caractérise non seulement le matériel lui-même mais également le service après-vente et les pièces détachées mis à disposition par les concessionnaires John Deere. Ce service est nécessaire à la satisfaction des utilisateurs.

C'est pourquoi John Deere a mis en place un processus de gestion des questions et problèmes éventuels. Les trois étapes suivantes indiquent la démarche à suivre.

Étape 1

Voir le livret d'entretien

- | | |
|---|---|
| A. Il contient des illustrations et des renseignements détaillés sur l'utilisation correcte et en toute sécurité de l'équipement. | C. Il donne des informations sur la commande par catalogues de pièces détachées, de livrets d'entretien et de livrets techniques. |
| B. Il indique les procédures de dépannage et les caractéristiques de la machine. | D. Si les informations contenues dans le livret ne répondent pas aux questions, passer à l'étape 2. |

Étape 2

Contacter le concessionnaire

- | | |
|---|---|
| A. Répondre aux questions, résoudre les problèmes et satisfaire les besoins des clients en matière de pièces détachées et d'entretien relève de la responsabilité, de l'autorité et de la compétence du concessionnaire John Deere. | C. Si le personnel du service Entretien et pièces détachées n'est pas en mesure de résoudre le problème, voir le directeur ou le propriétaire de l'établissement. |
|---|---|

QUALITÉ DU SERVICE JOHN DEERE

B. En premier lieu, faire part des questions et des problèmes au personnel du service Entretien et pièces détachées du concessionnaire.

D. Si le concessionnaire ne peut apporter de réponses aux questions ou aux problèmes, passer à l'étape 3.

Étape 3

Appeler le centre de contact client de John Deere

A. Le concessionnaire John Deere est le recours le plus efficace en cas de problème, mais si le problème persiste après avoir consulté le livret d'entretien et avoir contacté le concessionnaire, appeler le centre de contact client.

B. Pour un service rapide et efficace, préparer les informations suivantes avant d'appeler :

Le nom du concessionnaire contacté. Le numéro de série à 13 chiffres noté sur la couverture intérieure de ce livret.

Le numéro de modèle de la machine. Si le problème concerne un outil, le numéro d'identification de l'outil.

Le nombre d'heures d'utilisation de la machine (le cas échéant).

C. Appeler ensuite le 1-800-537-8233 et un conseiller traitera le problème en collaboration avec le concessionnaire.

